

Exposition du Comté de Shefford les 21 - 22 - 23 Août 1929

Le Secrétaire-Trésorier de la Société d'Agriculture du Comté de Shefford, M. L. C. Godbout, N. P., nous a communiqué la liste suivante des personnes qui ont contribué pour les prix spéciaux de 1929.

Macdonald Metal Products \$25.00	J. A. Légaré, value 6.00
Can. Bank Commerce (Cup) 25.00	S. J. Bloomberg, value 5.00
Atlas Plywood Corp. of Can 25.00	A. F. Sanborn 5.00
P. E. Boivin M. P. 25.00	O. Car. Denault, value 4.00
W. H. Miner 25.00	E. Beaulac, value 3.00
Ontario Fertilizer Co value 3.00	Davis Bros., value 3.00
J. O. Levesque agent Stan- bridge East 21.00	Joseph Coutu, value 3.00
Bank of Montreal 20.00	H. Bird, value 3.00
James Davidson 10.00	Jolin & Frères 3.00
P. Déragnon 10.00	Spencer Matheson 3.00
Hon. Jacob Nicol 10.00	M. D. Moysse, M. D. 3.00
H. Lavigne 10.00	Arthur Bonneau, 2.00
Banqu. Can. Nationale 10.00	R. Cloutier, 2.00
R. Choquette 10.00	Léo Lefebvre, 2.00
M. C. Martin 10.00	Léopold Messier, 2.00
Roxton Mill Chair Mfg. 10.00	A. B. J. McKenny, 2.00
Coopérative Fédérée 10.00	L. J. Fournier, value 2.00
W. P. Cleary 10.00	J. L. Goyette, 2.00
S. LeBrun, silver cup 8.00	J. H. Larose, M.D. 2.00
Nutting et Gingras 5.00	J. R. Lisé, 2.00
K. M. Wallace, 5.00	C. B. Taylor 2.00
E. J. McKenna, value 5.00	L. A. Bergeron 2.00
A. Cho'nère 5.00	W. H. Moynan 2.00
Alphonse Beaumont 5.00	J. H. Symons 2.00
Tranchemontagne et Ryan 5.00	A. Lecomte 2.00
Nolin et Smith 5.00	L. L. Beuregard 2.00
Willie Gagné, value 5.00	J. H. Bombardier 2.00
C. A. Cloutier, value 5.00	H. Laporte 2.00
P. D. McGrail, value 5.00	J. E. Hébert 2.00
Mrs. L. N. Adam, value 5.00	A. P. Marston 2.00
R. A. Savage Sons, value 5.00	A. E. Blak, M. D. 2.00
South Stukely Creamery 5.00	Elisée Gaudette 2.00
E. Pinsonnault, value 5.00	J. Oscar Séguin 2.00
Slack Bros 5.00	A. Boulay 2.00
Hubert et Jolin, value 5.00	Ez' ar Casavant 2.00
W. H. Bullock 5.00	Garage Casavant, value 2.00
A. S. Kendall 5.00	D. Girard 2.00
F. W. Savage, value 5.00	Alfred Côté 2.00
W. Ledoux, value 5.00	J. Keith Allen 2.00
W. E. Colburn, value 5.00	R. R. Bachand 2.00

PRIX SPECIAUX

- 1—Attelage rapide—\$3, \$2, \$1.
- 2—Etalon enregistré 1er Boîte de cigares valeur \$5.00 par W. Ledoux, 2e, \$3.00
- 3—Paire de chevaux de travail; 1er valeur \$5.00 par S. Bloomberg; 2e, valeur \$2.00 par Garage Casavant.
- 4—Poulain d. 3 ans, dompté—\$3, \$2, \$1.
- 5—Cheval et voiture \$5, \$3, \$2.
- 6—Equitation, sans selle pour garçons de 18 ans et moins \$4, \$3, \$2.
- 7—Dames conduisant voiture à un cheval—\$5, \$3, \$2.
- 8—Hommes conduisant voiture à un cheval—\$5, \$3, \$2.
- 9—Cheval de travail, 1er valeur \$5.00 par C. A. Cloutier; 2e, \$4.00, 3e \$3.
- 10—Paires de chevaux — \$5, \$4, \$3.
- 11—Garçon ou jeunes filles en dessous de 18 ans conduisant voiture \$3.00 \$2.00 et \$1.00.
- 12—Chevaux de Silles—\$4, \$3, \$2, \$1.

RACE HOLSTEIN

- 13—Vache enregistrée avec progéniture 1er. \$4.00, 2e. \$3.00 par E. H. Ashton, 3e. \$1.00 par E. H. Ashton.
- 14—2 vaches enregistrés élevées par l'exhibiteur, 1e \$4.00, 2e, \$3.00, 3e, \$1.00 par E. H. Ashton.
- 15—Jeune taureau enregistré provenant d'un boeuf enregistré et d'une vache enregistrée ayant record; par R. Déragnon, \$3.00 \$2.00.
- 16—Génisse enregistrée provenant d'un boeuf enregistré et d'une vache enregistrée ayant record; par R. Déragnon \$3.00, \$2.00.

RACE JERSEY

- 17—Meilleur boeuf de tout âge par W. H. Miner \$5.00, \$3.00
- 18—Meilleure génisse de 3 ans par W. H. Miner \$4, \$2, \$1.
- 19—Boeuf et 3 génisses moins de 6 mois, par F. W. Savage \$5.00, par W. H. Miner \$3.00
- 20—Vache enregistrée de tout âge ayant un record annuel officiel, pour être jugée comme suit. Conformation 70 points, production 30 points par W. H. Miner, \$4.00, \$3.00.

RACE AYSHIRE

- 21—3 animaux progéniture d'un mâle élevé par l'exhibiteur—\$4,\$3,\$2,\$1.
- 22—2 animaux progénitures d'un vache élevée par l'exhibiteur \$4, \$3, \$2, \$1.00
- 23—Jeune Taureau progéniture d'un boeuf enregistré et d'une femelle avec record \$4, \$3, \$2, \$1.
- 24—Génisse, progéniture d'un boeuf enregistré et d'une vache avec record \$4, \$3, \$2, \$1.
- 25—Taureau de l'année, en service—\$5 \$3, \$2, par Wm. P. Cleary.

SPECIAUX

- 26—Femelle enregistrée avec un veau, \$5.00, \$3.00, \$2.50, \$1.50
- 27—Génisse de l'année enregistrée; génisse de 1 an, génisse de 2 ans, \$5 \$3, \$2.50, \$1.50.
- 28—Vache enregistrée de tout âge, ayant un record annuel officiel, pour être jugée comme suit: conformation 70 points, production 30 points; \$5.00, \$3.00, \$2.00, \$1.50.
- 29—Meilleur Taureau n'importe quel âge ou race, type laitier — \$5.00.
- 30—Progéniture d'un taureau; 4 animaux de tout âge et de tout sexe, 1er \$5.00 par P. D. McGrail; 2e, \$3.00, \$2.00.
- 31—Meilleur veau mâle enregistré — \$2, \$1, 75c.
- 32—Meilleures 2 génisses, type laitier, l'âge devant être considéré — \$3 \$2.00, \$1.00.
- 33—Meilleures 4 vaches à lait enregistrées ou non—valeur \$5.50, 10 sacs de ciment par la Canada Cement Co., Sylva LeBrun agent.
- 34—Troupeau croisé, vache à lait, 3 ans, génisse de 2 ans, génisse de l'année et veau.—Valeur \$6.50 boîte de poudre explosive par J. S. Mitchell Cie. Sylva LeBrun, agent. 2e prix \$2.00; 3e prix \$1.00.
- 35—Meilleure vache, race mêlée, productive de lait, 1er \$5.00 par South Stukely Creamery; 2e valeur par Jos. Coutu.
- 36—Concours de jugement pour garçons au-dessus de 21 ans, ouvert aux garçons des comtés de Shefford et Bromé—Pour vaches laitières \$1, 50c., Génisses \$1, 50c., Porcs Type Bacon, \$1, 50c., plus de points dans les 3 classes: Claire McGuire et Felton Johnston. Coupé que le gagnant gardera pour un an, don Waterloo Boys Ayrshire Breeding Club.
- 37—Meilleur exhibit de chaux—Médaille en bronze, don de Henry Birks and Sons, valeur de \$10.00.
- 38—Meilleur exhibit de bétail pas plus de 10 têtes. Coupe en argent, don de la Banque Canadienne de Commerce, valeur \$25.00.

PORCS

- 39—Truie enregistrée avec 4 de sa progéniture au-dessous de 6 mois, Type Bacon—\$3.00, \$2.00, \$1.00.
- 40—Verrat et 2 truies, type bacon n'importe quel âge Verrat devant être enregistré—\$3, \$2, \$1.
- 41—Paire de Porcs Bacon—\$3, \$2, \$1
- 42—Meilleur pourceau pas compris dans la No. 4, (type Bacon) \$3, \$2, \$1.

VALCOURT

UN AUTO CAPOTE A 2 MILLES DU VILLAGE DE VALCOURT

Un auto venant de Valcourt et se rendant à Plessisville a capoté mercredi matin dans la côte tout près de chez M. Origène Lussier. Le chauffeur aperçut la côte et voulut appliquer les freins; mais l'auto alla sans doute à une vitesse trop grande, la machine devint la route tourna deux fois et capota dans le fossé. Les deux occupants durent briser les vitres pour sortir. On manda en toute hâte le Dr. Langlois qui prodigua les premiers soins aux blessés. Les deux occupants de la machine sont M. et Mme Ralph Buissières, de Chicago.

M. Buissières a plusieurs blessures légères et Mme Buissières souffre de blessures internes.

LISEZ LE " JOURNAL DE WATERLOO "

- 43—Truie Berkshire, enregistrée — \$2.00.
- 44—Verrat Yorkshire et Tamworth enregistré—\$3, \$2, par G. A. Roberts
- 45—Truie Yorkshire et Tamworth enregistré et croisée — \$3, \$2.
- 46—Meilleur exhibit de porc enregistré, valeur \$5.00 par E. Pinsonnault.

MOUTONS

- 47—Meilleur bélier, de toute race,—\$3, \$2, \$1.
- 48—Meilleures agnelles (2) de toute race,—\$3, \$2, \$1.
- 49—Meilleur mouton enregistré, valeur \$5.00 par R. A. Savage and Sons

VOLAILLES

- 50—Meilleur exhibit de volailles, de toute race, 1er valeur \$5.00 par W. Gagné, 2ième \$2.00.
(Les suivants ne devront pas être exhibés dans aucune autre classe.)
- 51—Barred Rocks, 1 coq 3 poules — \$1.00, 50c.
- 52—White Wyandottes, 1 coq et 3 poules — \$1.00, 50c.
- 53—Rhode Island Reds, 1 coq et 3 poules — \$1.00, 50c.
- 54—White Leghorns, 1 coq et trois poules — \$1.00, 50c.
- 55—Un coq et 2 poulettes Barred Rock — \$1.00, 50c.

LAITERIE ET PRODUITS DE FERME

- 56—Meilleur 5 lbs. de sucre d'érable et 1 pinte (en pot) de sirop d'érable 1er coupé en argent, valeur de \$8.00 par S. LeBrun; 2e, valeur \$5.00 par Mme L. N. LeBrun.
- 57—1 douzaine oeufs coquilles blanches — \$1, 50c., 25c.
- 58—1 douzaine oeufs coquilles brunes — \$1, 50c., 25c.
- 59—Meilleure collection de légumes — Valeur \$5 en grain de semence par Wm. Ewing and Sons; 2e, prix valeur \$2.50 en grain de semence par Dupuy et Ferguson.

PAR LE "DISTRICT OF BEDFORD AYSHIRE BREEDERS CLUB"

- 60—6 tiges de Blé d'Inde de fourrage — \$1, 50c.
- 61—Gerbe de blé pas moins de 6 pouces de hauteur — \$1, 50c.
- 62—Gerbe d'avoine, pas moins de 6 pouces de hauteur — \$1, 50c.
- 63—Gerbe d'Orge, pas moins de 6 pouces de hauteur — \$1, 50c.
- 64—Graines de raisins—valeur \$5, W. E. Colburn.
- 65—Exposant gagnant le plus de prix dans le département de l'Horticulture à l'exception des ouvrages de fantaisie; 1er 500 lbs d'engrais chimique 2-8-2, donné par Ontario Fertilizer Co. Ltd., J. O. Levesque, agent Stanbridge Est, valeur \$10.50; 2e, prix, chaise, valeur de \$5.00 par E. J. McKenna;
- 66—Meilleur "peck" de patates et un demi minot de navet; 500 lbs d'engrais chimique 2-8-2, donné par Ontario Fertilizer Co. Ltd., J. O. Levesque, agent, Stanbridge Est, valeur \$10.50.

DEPARTEMENT DES DAMES

- 67—Panier de fleurs coupées, en regard à la quantité et à l'agencement, pas plus de 10 pouces de diamètre; 1er Un support de jardinière, valeur \$4.00 par O. Denault, 2e, \$1.00.
- 68—Meilleur exhibit de fleurs en pot, pas plus de 6 espèces; 1er valeur \$3 par Hubert et Jolin; 2e valeur \$2.00 par Hubert et Jolin; 3e \$2.00.
- 69—Meilleure collection de fleurs coupées, ou plantes en fleurs, qualité et arrangement à être pris en considération—valeur \$5, par Wm. E. Ewing and Sons; 2e, valeur \$2.50 par Dupuy et Ferguson.
- 70—Meilleure niche de pain; 1er valeur \$2.00 par E. Beaulac; 2e valeur \$1 par E. Beaulac.
- 71—Gâteau roulé avec gelée; valeur \$2.00 par L. A. Bergeron;
- 72—Meilleure collection de tartes, pas plus de 4 pommes, citrouille, fraise ou framboise, citron — \$3, \$2, \$1.
- 73—Collection de fruits en conserve; gelées et marinade, pas plus de 4 de chaque sorte; 1er valeur de \$3.00 par Davis Bros. 2e, valeur \$2.00 par H. Bird; 3e, valeur par H. Bird.
- 74—Exposant gagnant le plus grand nombre de prix dans les ouvrages de fantaisie:—1er valeur \$10 par The Roxton Mill and Chair Mfg. Ltd.; 2e, 1 doz de photos, valeur \$6.00 par A. Légaré.

Le 34ième Pèlerinage Annuel organisé à Sainte-Anne de Stukely

AURA LIEU

Vendredi, le 26 Juillet 1929

Grande Messe Solennelle
Sermons français et anglais

Les pèlerins sont priés de se confesser avant le départ de leurs paroisses respectives. Cependant ceux qui n'auront pu se confesser pourront se présenter la veille de 4 à 6 hrs. ou à 7.30 p.m.

Comme par le passé, l'on pourra se procurer le diner ou des rafraichissements à la Salle des Bazaars, voisine de l'église.

Faits Divers

—La population de Montréal est de 1,032,385 d'après l'estimé du directeur de Montréal pour l'année 1928-1929. La population de Montréal et de la banlieue est estimée à un total de 1,176,461.

—Le Canada possède 272 millionnaires; sur ce nombre 91 sont dans la province de Québec.

—La population du Canada était de 25,000 habitants en 1721.

—La ville de Londres dépense annuellement plus de 50,000,000 de dollars pour ses écoles.

—Le Transsibérien possède une chapelle à bord de ses wagons.

—C'est en 1857 qu'Ottawa a été choisie comme capitale fédérale du Canada.

Sur les côtes

"Ici-bas, ce qui dure
C'est une mèche de cheveux"
(Musset.)

Il y a quinze ans cette semaine, que des fanatiques assaillirent à Sarajevo, le prince impérial d'Autriche. Ce n'était pas assez que cette tragédie vint s'ajouter aux misères, aux deuil et aux démentements de l'Autriche-Hongrie; elle devait encore être l'étincelle qui enflammerait l'Europe.

Je ne viens pas parler de guerre, mais d'un feu plus brûlant encore, si l'on peut dire: les amours d'une veuve de guerre.

Vingt-deux ans, très sensible, très gâtée, lorsque je l'ai rencontrée sur la plage... comme il y a longtemps, et comme c'est loin! Elle portait le deuil (très élégant!) de son mari, et en parlait trop souvent, mais de façon à faire ressortir davantage sa voix languoureuse et sa charmante manière de grasseyer. Délicieuse "inconsolable", avec des nerfs aussi souples qu'une petite chatte, et un tout tout particulier de montrer qu'elle était Française.

On apprendrait tout de suite que son mari était un officier de grand mérite, né (bébé) sur les côtes fleuris du Puy-de-Dôme, en France. Vous comprenez, il en a gardé le douceur, l'élevation des sentiments, la noblesse et la pureté liliée des idées! C'était l'être idéal, l'homme brave, trop, pour notre froide planète.

Un tel mari, sous peine de déchoir, ne pouvait que mourir que sur le champ de bataille, et les armes à la main. Tout s'est arrangé l'aguerre est survenue, et quand les gaz allemands l'ont ravi à son épouse, sans même les consolations "touchantes" d'une infirmière, leur lune de miel entrain à peine dans son dernier quartier! Vivent les bateaux parisiens!

Fin, le doux rêve! Finie, l'idylle et la joie de vivre! La petite veuve pas joyeuse, qui me jurait avoir versé toutes les larmes de son corps, en trouva encore deux, qui vinrent se loger sur son collet de crêpe blanc. L'effet en était si joli, au milieu des larmes destinées dans l'étoffe que l'on craignait de les voir disparaître. Elles seraient restées là, sans doute, réfléchant toute une âme, si Gyp, son barbet favori, n'était venu les cueillir dans une caresse.

Rien ne nous rend si grands qu'une grande douleur, et je m'inclinai devant celle-là. Puis on se mit à causer de littérature, musique et voyage. Elle trouvait Bourget acharné à prouver ses thèses; la musique populaire l'avait conquise, et rien ne valait à ses yeux, la beauté des paysages de France. J'allais lui dire comme La Bruyère: "Pourquoi n'y êtes-vous pas restée, plutôt que d'abréger vos jours par un long voyage? Mais c'était manquer de galanterie, et je pensais trop à l'être idéal, né sur les côtes..."

Les vacances passèrent, et l'on promit la correspondance. Une correspondance de vieux camarades, naturellement; car on était averti que tout essai de consolation était inutile. Elle porterait son deuil toute sa vie!

C'était une affaire classée; mais il y a deux jours, les journaux m'ont appris son re-mariage! Et quand je relis toutes ses lettres, je me demande avec inquiétude, quel est le rôle réservé à ce deuxième époux, qui n'est pas né sur les côtes fleuris? Au moins, s'il y avait une nouvelle guerre, pour le grandir aux yeux de sa femme et la laisser dans l'extase avant qu'elle ne connaisse les petits défauts de son seigneur et maître! Mais la Ligue des Nations est en pleine activité et il n'y aura plus de chicane, en Europe! Le nouveau marié ne rencontrera pas la mort, ni le poison, mais le petit commerce et les petites affaires, qui n'agrandissent pas les petites âmes. Sa femme apprendra que la vie n'est pas une litige chanson, ni un long sanglot. Une vie monotone et bourgeoise la fera descendre des régions ouatées de l'idéal. Elle criera au martyr, sans doute, mais au fond, c'est le meilleur remède aux personnes en mal de romantisme....

Et j'ai souhaité que ce mariage soit le commencement d'un bonheur sans mélange. Mais en pensant à l'autre, si grand, si noble et si parfait, je lui dis, au fond de l'âme: "Dors en paix, dans

JEAN RIDDEZ

A l'occasion du prochain concert de M. Jean Riddez qui sera donné en la salle de l'Hotel de Ville, mercredi le 17 courant, nous sommes heureux de reproduire les quelques notes biographiques suivantes sur cet artiste:

Né à Lille, où il fut d'abord élève de l'Ecole des Beaux-Arts où il obtint son brevet pour l'enseignement du dessin, il fit ensuite ses études musicales au Conservatoire de sa ville natale. Deux ans d'études, il décroche ses lers prix de Chant et de Déclamation lyrique à l'unanimité, boursier de sa ville et du département, le Conservatoire de Paris lui ouvre ses portes et dès son premier concours, il est acclamé par l'Opéra, nanti de deux seconds prix. Il dut pourtant renoncer à cet engagement par suite d'une incartade de son camarade Rousselière, engagé comme lui à l'Opéra, et qu'on obligea aux trois années d'études réglementaires. Il subit de ce fait le même règlement et obtint aux concours suivants les premiers prix de Chant, d'Opéra, d'Opéra-Comique. Engagé à l'Opéra, il y débute dans le rôle du bouffon de "RIGOLETTO" qui lui a valu son premier prix d'Opéra. Ce début fut très remarqué et durant dix années, il interpréta sur la scène de l'Opéra tous les rôles du répertoire de premier baryton. Interprète particulièrement goûté du Maître Reyher qui lui fit confier "SPENDIUS", "NARI HAVAS", puis "HAMILCAR de Salammbô", "GRAND PRÊTRE et GUNTHER de Sigurd, St-Saens l'estimait particulièrement pour ses interprétations de HENRI VIII et du GRAND PRÊTRE de Samson, J. Massenet pour "THAIS et Leroux pour le CHEMINEAU.

Jean Riddez fut en marge de l'homme de théâtre, l'interprète de beaucoup de nos jeunes auteurs et des classiques aux Concerts officiels de l'Exposition, à la Société des Concerts du Conservatoire, chez Lamoureux, chez Colonne. LE VIE DU POETE de G. Charpentier, dont il révéla les poèmes fauves dans beaucoup de concerts symphoniques, créa LA VISION DU DANTE de Max d'Ollonne, le BAPTEME DE CLOVIS, de Th. Dubois, MEROVIC de S. Rousseau, LE ROI ARTHUR de S. Lazzari.

Il chanta également les Cantates des Prix de Rome: Caplet, Maurice Ravel, Gallois Gailhard, Marc Delmas.

Son répertoire est immense, il partagea ses succès dans le domaine de l'Opéra en Amérique, avec Caruso, Zenatello, Clement, Laffitte, Journet, Léon Rothier, Mardonez, Georgette Leblanc, Garden, Edvina, Mario Gay, Carmen Melis, la Destiny, Marcel, Courso, Marcoux, Huberty et enfin Evelyn Scotney, une étoile du Métropolitain, qui fut son élève. Il fit à Boston trois saisons, réengagé trois fois à l'Opéra. Il fut à Lyon l'enfant gâté du public pendant cinq saisons, avant et après son retour d'Amérique.

Officier de l'Instruction publique depuis 1907, Membre du jury au Conservatoire de Paris, Jean Riddez s'est depuis toujours, consacré à enseigner ce qu'il glanait au cours d'incessantes recherches, sur les questions si controversées des règles de la meilleure émission.

Ses aptitudes pédagogiques, ont été consacrées par le succès de ses nombreux élèves, et par les appréciations les plus flatteuses des plus hautes compétences.

—Le duc d'Orléans Louis 1er de France fut assassiné en 1407 par les gens de Jean sans Peur.

—Victor Hugo est né en Grenoble Son premier volume paru alors qu'il n'avait que vingt ans.

—De 1543 à 1598 les Français ne s'occupèrent pas du Canada.

—Napoléon III est mort en Angleterre en 1873.

ton champs de braves! Par son mariage, un homme promet de te rappeler souvent au souvenir de celle que tu as aimée, entre deux batailles. Et peut-être dans son foyer, quand le baromètre marquera l'orage, ils te pleureront, ... tous les deux!

JEAN DES BLES

UNE OEUVRE QUI DEVRAIT ETRE SOUTENUE

Souscription nationale pour supprimer les guerres

Une souscription nationale est ouverte dans tous les journaux pour aider l'oeuvre mondiale, "Pour supprimer le crime: La Guerre" (siège: Paris, 30 rue de Rennes 6e, à réaliser le Plan Renri-Demont.

Le temps n'est plus de considérer la suppression des guerres comme utopique, un jour viendra où l'horrible fléau cessera d'exister.

Des bonnes volontés: Avocats, Juristes, commerçants, fonctionnaires, industriels, employés, ouvriers, luttent avec énergie et méthode pour y parvenir.

Ils propagent dans tous les pays un plan dont le protocole de 1924, Locarno en 1925 et le Pacte Briand-Kellogg de 1928 ne sont que des étapes d'achèvement.

Cette oeuvre crée un vaste courant d'opinion universel en faveur de la Société des Nations pour aider celle-ci à confier aux éminents juges de la Cour permanente de justice internationale ou à une commission officielle de grands Juristes l'élaboration immédiate d'un droit des Nations et d'une constitution mondiale aux Organes. 1. Législatif, 2e. Judiciaire, 3e. Exécutif avec une police mondiale, des Commissions de contrôle et de surveillance, un Ministère de la Police internationale, etc. définis en détails dans un volume de 300 pages.

Les projets conçus par ces grands juristes seraient présentés à une assemblée de Genève et par celle-ci consacrés en droit et codifiés pour aussitôt recevoir leur application par les 52 Etats membres de la Société des Nations.

Les difficultés de la Commission du désarmement et du comité des experts montrent l'extrême urgence à aider cette oeuvre patronnée par: Deux groupes parlementaires:

145 sénateurs sous les présidences d'honneur de M. Mario Roustan et de M. Henri de Jouvenal, ancien délégué de la France à la Société des Nations et sous la Présidence effective de M. le docteur Fernand Merlin.

310 députés sous les présidences d'honneur de M. Aristide Briand, délégué permanent de la France à la Société des Nations, M. Painlevé, ministre de la Guerre, M. Henry Paté, M. Jean Hennessy ministres et sous la Présidence effective de M. Paul Marchandau, maire de Reims.

Par 236 Fédérations et Associations adhérentes et 101 comités.

Manquant de ressources pour continuer ses conférences en Allemagne et pour entreprendre sa propagande à travers les Balkans, l'Italie, l'Angleterre et l'Amérique, elle ouvre une souscription nationale.

Ses missionnaires conférenciers qui se dévouent pour le bien de tous doivent être soutenus et encouragés. Les sommes, même les plus modestes seront reçues avec reconnaissance, soit dans chaque journal, soit au siège de l'Union Universelle "Pour supprimer le crime: La Guerre", 130 rue de Rennes Paris (6e.).

Les sommes soustrites doivent être adressées au Compte chèque postal "Pour supprimer le crime: La Guerre" C 561. 97- Paris (1er)

CONGRES DES BONNES ROUTES

Des renseignements de la plus haute importance ont été fournis aux membres de l'Association Canadienne des Bonnes Routes par un rapport avec les préparatifs qui sont faits pour leur congrès général annuel qui doit avoir lieu à Charlotetown, Ile du Prince-Edouard, les 17, 18 et 19 septembre prochain.

Aux bureaux-chefs de l'association à Montréal, on a reçu de l'hon. J.-M. McIntyre, ministre des Travaux Publics de l'Ile du Prince-Edouard, l'assurance que la population de cette province, est on ne peut moins intéressée par le travail qui sera fait au cours de cette importante réunion. On a pris les dispositions voulues pour que la première session du congrès soit tenue dans la fameuse chambre de la Confédération; c'est dans cette chambre du Palais législatif qu'eut lieu la première discussion sur l'union des provinces canadiennes. Les autres sessions au "Beach Grove Inn".

Des lettres reçues à Montréal indiquent clairement que Terre-Neuve est aussi grandement intéressé à ce grand congrès. Ce pays délègue l'hon. W.-R. Ribbs, son ministre des Travaux Publics comme représentant officiel, parce que Terre-Neuve réalise maintenant la grande valeur réelle de la voirie améliorée, comme attrait particulier pour les touristes, tout pour faciliter le transport général. Certains des principaux officiers de l'association sont ceux qui sont employés par les divers gouvernements provinciaux dans la construction de la voirie. Les ministres de la voirie des neuf provinces ont promis de faire des efforts pour assister personnellement au congrès, et, s'ils ne le peuvent, ils se feront représenter

par les principaux officiers de leurs départements. Les directeurs de l'Association Canadienne des Bonnes Routes ont réalisé que leur organisation peut arriver à obtenir les meilleurs résultats en coopérant étroitement avec ceux qui doivent dépenser l'argent, dans les diverses provinces, pour l'amélioration de la voirie. Jusqu'ici, toutes les provinces canadiennes, à part l'Ile du Prince-Edouard, ont reçu, dans leurs limites, le Congrès annuel de l'association.

On mentionne que le Canada, aujourd'hui, possède 155,753 milles de voirie améliorée, ce qui représente un mille pour chaque groupe de 61 personnes formant sa population. Si tous les automobiles appartenant à des citoyens canadiens étaient placés, en même temps, sur les routes ainsi améliorées, on ne compterait que six voitures sur chaque mille de la distance améliorée jusqu'ici.

Ces intéressants détails ont été recueillis par les officiers de l'Association Canadienne des Bonnes Routes dans le but de démontrer le développement extraordinaire des moyens de transport dans le pays, en plus des systèmes de chemins de fer et des routes modernes au taux de 6,999 milles par année. Au cours de 1928, on estime que 6,999 milles de boulevards et grandes routes ont été terminés. Cette année, le programme est encore plus considérable et l'on s'attend à ce que 7,600 milles de chemins seront com-

La distance totale couverte par les boulevards et routes modernes du Canada est près de quatre fois plus considérable que la distance couverte par ses voies ferrées. La somme totale de tous les boulevards existant au Canada est de dix fois plus grande que celle couverte par ses chemins de fer.

PETITES ANNONCES

ON DEMANDE:— Vieux timbres pour une bonne oeuvre, envoyez-nous vos timbres usagés. Les rares et vieux sont encore plus appréciés. Une récompense proportionnée à la valeur vous sera envoyée si demandée. En ce cas mentionnez bien votre nom et adresse. L'Echange Postale, Casier 301, Waterloo, Qué. 31-7-14.

Brûlé par le Soleil. Le Liniment Minard, apportera un soulagement immédiat.



LISEZ LE JOURNAL DE WATERLOO

Ne laissez pas vos pneus gâter vos vacances



LORSQUE vous décidez de faire un voyage, soyez certain de vos pneus. Vous n'aurez pas de plaisir si vous craignez que vos pneus éclatent.

Venez nous voir et permettez-nous d'équiper votre auto de pneus Dominion, Royal Cords ou Royal Masters. Ils sont assurément une bonne base pour une vacance sans trouble.

Nous avons une confiance absolue en ces pneus Dominion. Nous les avons surveillés en usage et nous savons qu'ils vous donneront le millage.

Les pneus Royal Cords Dominion sont le standard par quoi les pneus sont jugés — les Royal Masters sont dans une classe par eux-mêmes. Nous avons les pneus Dominion dans toutes grandeurs à des prix populaires.

DOMINION TIRE DEPOT

WATERLOO.....Hubert & Jolin KNOWLTON.....Ian. W. Crandall

Evitez les mouches avec la LESSIVE GILLETT

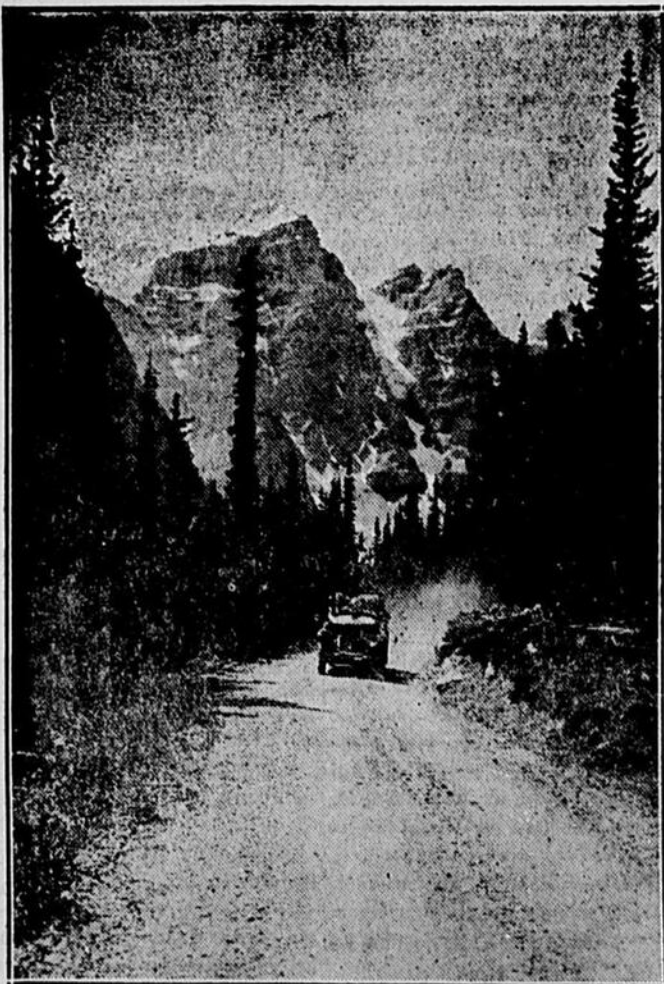
Une cuillerée à thé de Lessive Gillett répandue dans la boîte aux vidanges empêche les mouches de se multiplier.

Employez la Lessive Gillett pour nettoyer et désinfecter.

Coûte que peu mais toujours effective.



A Travers les Rocheuses en Auto



Au cours de leur superbe randonnée de 21 jours à travers le Canada, les touristes qui feront le voyage de l'Université de Montréal du 6 au 27 juillet, auront l'avantage de faire plusieurs excursions en auto, surtout dans les Montagnes Rocheuses, où ce mode de locomotion leur facilitera l'accès de nombreux endroits pittoresques que ne dessert pas le chemin de fer. On aperçoit ici un auto-car sur la route qui conduit du lac Louise au lac Moraine, trajet que feront les voyageurs de l'Université.

LES VRAIS CONNAISSEURS

Ce qu'ils préfèrent dans DOW OLD STOCK ALE

C'est l'exquise saveur de cette bière qui fortifie l'action des organes.



Dow Old Stock Ale

mûrie à point

Prime par la force et par la qualité

NOS COURRIERS

GRANBY

Lundi dernier a été célébré dans l'église de Notre-Dame de Granby le mariage de Mlle Noella Demers fille de M. et Mme J. Demers à M. Félix Lacroix fils de M. et Mme Napoléon Lacroix et frère de Mme Alfred Beaugard de notre paroisse. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé J. O. Hébert chapelain des membres de la chorale de Granby dont le marié fait partie. M. J. Demers accompagnait sa fille tandis que M. Napoléon Lacroix servait de témoin à son fils. La mariée qui avait pour la cérémonie une toilette blanche d'Enfant de Marie, portait une jolie montre en or verte, cadeau du marié. Agissaient comme filles d'honneur Mmes N. Labrie et B. Domingue. Durant la messe un joli programme musical fut exécuté par les membres de la chorale de Granby. Son bouquet se composait de lys et d'oeillets. Après la cérémonie un succulent déjeuner au buffet fut servi à la résidence de M. et Mme J. Demers parents de la mariée, tout était décoré avec goût et un grand nombre de parents y ont pris part.

Dans le cours de la matinée M. et Mme Félix Lacroix sont partis pour un voyage à Québec, Ste-Anne de Beupré, le Cap de la Madeleine et autres endroits.

Pour le voyage Mme Lacroix était très élégante dans une toilette de crêpe-plat brun coco, avec petit chapeau combiné feutre et ruban gros grain de même teinte.

A leur retour, un grand banquet eut lieu chez M. et Mme Napoléon Lacroix, parents du marié, les salles étaient artistiquement décorées nuances diverses et une table chargée de mets succulents attendait les invités qui y étaient nombreux. La soirée fut des plus récréatives, il y eut chant musique et divers amusements, tous se séparèrent emportant de cette réunion un agréable souvenir et souhaitant aux nouveaux époux une longue vie de bonheur.

Les mariés reçurent de nombreux et riches cadeaux qui furent admirés de tous.

Nos meilleurs vœux,
Une Amie,
ALPHONSINE.

VALCOURT

M. l'abbé Laliberté nous quitte pour Lennoxville.

C'est avec peine, que les paroissiens de Valcourt ont appris le changement de M. l'abbé Ant. Laliberté, vicaire en notre paroisse depuis un an.

M. Laliberté emporte avec lui les regrets des paroissiens de Valcourt et son souvenir vivra longtemps dans la paroisse; Chacun a connu son zèle, son dévouement inlassable pour les oeuvres paroissiales. Aussi nous le prions d'accepter avec nos remerciements les plus sincères nos vœux de bonheur et de succès dans sa nouvelle paroisse.

M. l'abbé Bouchard, de Lennoxville est nommé vicaire à Valcourt. Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue.

Mlles Thérèse et Mercedes Mercure, Mlle M.-Angé Chicoine de Granby sont parties pour une vacance chez M. Laurent Racicot et Mme Théotime Bombardier.

DECES

Samedi soir s'éteignait à sa demeure Mme André Gélinau après une longue maladie. La défunte était âgée de 39 ans et laisse dans le deuil outre son époux son père, M. Nap. Grégoire; une soeur Mme Adélaïde Dufresne de Masonville, un frère M. Georges Grégoire de Valcourt.

Les funérailles ont eu lieu lundi à Notre-Dame de Bonsecours.

Nos plus sincères sympathies.

M. Delphis Peltier, Mlle Lucille Peltier et Mme A. Dupré ainsi que leurs enfants de Southampton Mass ont visité M. le notaire Peltier et la famille Geo. Cousineau ces jours-ci.

Mme Joseph Dupaul, M. et Mme Léopold Dupaul, M. et Mme Armand Daignault, Mlles M.-Anne et M.-Jeanne Dupaul ont visité les familles Tho Dupaul et Wilfrid Ledoux à Waterloo.

M. et Mme Albert Gravel, Mme David Gravel et Calixte Gravel, de Pawtucket, ont visité des parents et amis, à Valcourt.

Enfant blessé par un auto.
Jeudi dernier Charles Emile enfant de M. A. Bombardier traversait

la rue lorsqu'il fut soudainement frappé par une automobile. Bien que le conducteur appuya les freins sur la machine l'enfant roula par terre. Il s'en sauva avec de légères blessures.

M. et Mme Alfred Lambert Mme A. Plouffe, Mlles Jeannette et Dorothy Lambert de Central Falls sont actuellement dans les familles Uderic Plouffe et Ulric Lebeau.

Les membres du Cercle des Francs Rieurs dont M. l'abbé Laliberté était directeur, où il s'est déposé à encore avec le même zèle qu'on lui connaît toujours, ont appris avec regret son départ si inattendu.

Avec leur profonde gratitude le cercle des Francs-Rieurs forme des vœux de bonheur, exprimant le désir de revoir souvent leur ancien directeur qui ne connaît que des amis à Valcourt.

South Stukely

Mme M. Tremblay de Barrie Vermont est en promenade pour quelque temps chez sa belle-soeur Mme B. A. Langdeau.

M. et Mme Georges Martin de Waterloo, M. et Mme Albert Poirier de Montréal, étaient dans notre localité dernièrement.

M. et Mme Georges Beaudin ainsi que leur fils Jean-Paul étaient de passage à Winooski Vermont récemment en visite chez leur fille Marie-Blanche.

Mlles Alice et Donald Potvin de Granby, sont venues passer quelque temps avec leur cousine Mlle Louise Langdeau.

FOSTER

M. et Mme H. Bénéot recevaient dimanche la visite de M. et Mme A. Guérin, M. et Mme E. Gaudreau et leur bébé, Normand, M. Charles Emile Guérin, tous de Farnham.

M. et Mme A. Larivée et leurs enfants Léona, Thérèse, Roger et Pauline sont allés à Farnham chez leur nièce M. et Mme A. Lussier.

Mlle Marie Benoit est allée passer deux semaines à Farnham chez M. et Mme A. Guérin.

M. et Mme E. Ménard de Montréal sont venus passer la fin de semaine ici.

M. et Mme W. Thimmons et leurs enfants sont allés à Orléans passer une partie de leurs vacances.

M. et Mme W. Fortier et leurs enfants nous ont quittés cette semaine pour aller demeurer à Lennoxville où M. Fortier vient d'être promu par la compagnie du C.P.R.

M. Gérard Larocque est revenu cette semaine d'une promenade d'une quinzaine à Montréal chez des parents.

Mlle Yvette Bourbeau de Westmount est actuellement dans sa famille pour des vacances d'un couple de mois.

Mme B. A. Langdeau, Mlle Marie Louise Langdeau, MM. Alphonsine et Gilbert Langdeau, étaient les hôtes de M. et Mme Léo Bourbeau, dimanche.

Mlle Yvette Bourbeau, M. Léon Bourbeau sont allés à Montréal cette semaine.

M. et Mme D. Bourbeau, M. et Mme Z. Dufresne sont allés dimanche à Waterloo assister aux funérailles de leur cousine, fillette de M. et Mme Léon Beaumont, décédée la semaine dernière.

SOUS L'ADMINISTRATION DE
POWER CORPORATION OF CANADA
LIMITED

SOUTHERN CANADA
POWER COMPANY LIMITED

Dividende ordinaire No. 17

UN DIVIDENDE de vingt-cinq cents (25c) par ACTION ORDINAIRE SANS VALEUR AU PAIR DE LA SOUTHERN CANADA POWER COMPANY LIMITED pour les trois mois terminés le 31 juillet 1929 a été déclaré payable le 15 août 1929 aux actionnaires enregistrés à la date du 31 juillet 1929.

Par ordre du conseil d'administration.
L. C. HASKELL,
Secrétaire.
Montréal, 28 juin 1929.

FULFORD

M. et Mme Jos Jolin et leur fils Hervé de St. Jean, sont venus rendre visite à M. Eddie Jolin.

M. Delphis Huot, de Montréal, passe quelques jours à Fulford.

Mlle Claire Duquette passe quelque temps chez ses parents.

AVIS DE VENTE

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Canada, PROVINCE DE QUEBEC, DISTRICT DE BEDFORD, COUR DE MAGISTRAT No. 258.

LA CORPORATION DE LA CITE DE GRANBY,

Demanderesse.

-vs- NAPOLEON COUTURE,

Défendeur.

Comme appartenant au défendeur. Un certain emplacement situé sur le côté ouest de la rue St-Charles, dans le village, maintenant cité de Granby, détaché du coin sud-est du lot numéro quatre cent soixante-dix-sept (477) des plan et livre de renvoi officiels du cadastre du village, maintenant cité de Granby, district de Bedford, mesurant quatre perches et demie en front de la ligne sud du dit lot 447 longeant le côté Ouest de la dite rue St. Charles et la même largeur en arrière sur une profondeur de dix-huit perches, avec ensemble deux maisons d'habitation et autres édifices susdésignés;

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Notre-Dame de Granby, en la cité de Granby, dit district, le VINGT-QUATRIEME jour de JUILLET 1929, à DIX heures du matin.

Le shérif C. B. JAMESON Sweetsburg, Qué., le 17 juin 1929. 3359-25-2

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Canada, PROVINCE DE QUEBEC, DISTRICT DE BEDFORD, COUR SUPERIEURE No. 904

DAME EVELINA PREFONTAINE, Demanderesse;

-vs- NEWTON ADDISON MEYER,

Défendeur.

Comme appartenant au défendeur. Un emplacement dans le village situé du côté ouest de la rue Dufferin, dans la cité de Granby, district de Bedford, comm. étant la partie est de la subdivision des lots quatre cent quarante-quatre dix neuf, (444-19), et quatre cent quarante-quatre-vingt (444-20), du plan officiel du village de Granby et haut mentionné, les dits parties de lots mesurant toute la largeur des dits deux lots sur cent quarante pieds de profondeur à être mesurés du côté ouest à la rue Dufferin, avec la maison d'habitation et autres bâties dessus érigées.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Notre Dame de Granby, dans la cité de Granby, dit district, le VINGT-QUATRIEME jour de JUILLET, 1929, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif C. B. JAMESON Sweetsburg, Qué., le 18 juin 1929.

Avis Public

PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE BEDFORD COUR SUPERIEURE No. 64.

DELPHIS DUHAMEL, boucher, de la cité de Granby, district de Bedford,

Dmdr.

-vs- LES HERITIERS DE FEU ADOLPHE LUSSIER, en son vivant, rentier, de Virginia, Etats Unis d'Amérique,

Dfdrs.

Ordre est donné au défendeur de comparaître dans le mois, Sweetsburg, ce 6 juillet 1929. Mre PAUL PROVOST Avocat du Dmdr.

T. Biron P. C. S.

—Monsieur de Laval est mort au Séminaire de Québec à l'âge de 85 ans en l'année 1708.

—Le collège de Montréal a été fondé en 1773.

TEL. No. 10.
N. O. ROCKWELL
Embaumeur et Directeur de Funérailles
BUREAU RUE FOSTER
Attention toute particulière donnée au soin et au transport des corps.
WATERLOO

TEL. No. 10
JOHN J. PATERSON
Electricien
Installation de lumière et de pouvoir.
Réparages — Fixtures.
Voisin du Magasin Henry Bird.
WATERLOO

EUGENE MORIN
TAILLEUR
Pour Dames et Messieurs
Habits faits sur commande.
Réparage, Nettoyage, Pressage, Réparage de Fourrures.
Dans le local autrefois occupé par le magasin Wilfrid Ledoux.
En face de l'Hotel du Canada.
WATERLOO

TEL. 123 W.
N'oubliez pas, messieurs, que je défie qui que ce soit pour donner
MEILLEUR SERVICE ET SATISFACTION
sur réparations de HARNAIS de CHAUSSURES, BICYCLES ET COUVETURES D'AUTOMOBILE.
L. J. FOURNIER, Waterloo, Que

Garage Casavant

Toujours en magasin, pneus "FIRESTONE" et "GOODYEAR".
"Plate Glass" pour automobiles, coupés de toute grandeur, sur commande.

Service de chemin, jour et nuit.

Tel. No. 42 W. — Rue Main WATERLOO.

R. Fred. Shaw

ASSURANCE GENERALE WATERLOO, Qué.
Tous genres d'assurances aux taux les plus bas.

Téléphone No. 19.

Alfred Côté

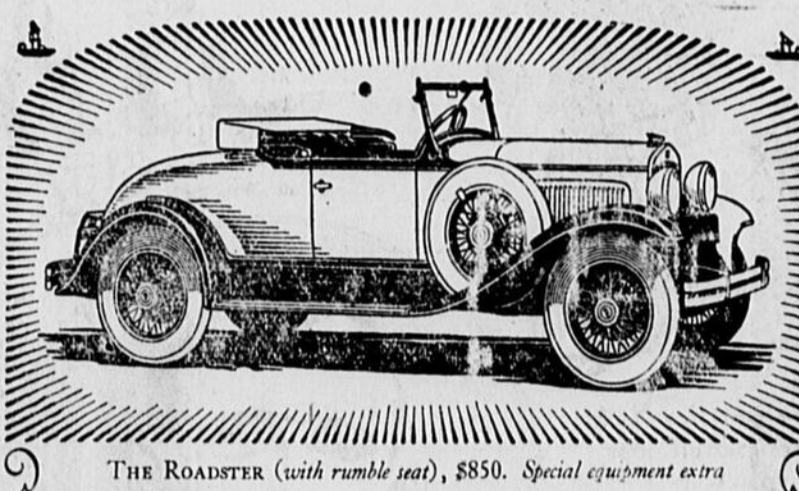
BOUCHER WATERLOO, P. Q.
CHOIX DE VIANDES FRAICHES LEGUMES DE CHOIX EPICERIES.

Théo. Dupaul

Directeur de Funérailles EMBAUMEUR
Chambre mortuaire, Corbillards auto et à chevaux.
Fleurs pour toutes les occasions
Tel. No. 247w. WATERLOO.



Pour Commemorer le
Premier Anniversaire d'un
veritable Succes.



THE ROADSTER (with rumble seat), \$850. Special equipment extra

Le Plymouth pleine grandeur, de fabrication Chrysler a juste un an d'existence — et quelle année phénoménale de succès il a eu!

Nous célébrons, tout cette semaine, le premier anniversaire du Plymouth en tenant une exposition de gala des modèles perfectionnés et des plus raffinés lesquels rendent encore plus remarquable le Plymouth actuel dans la catégorie des autos à bas prix.

Quand un auto devient dans sa première année, le géant qu'est le Plymouth—quand il atteint

la popularité dont jouit le Plymouth—cet auto doit certainement avoir des mérites que ne pos-

sède nul au tre auto de sa catégorie. eci est en substance l'histoire du Plymouth.

Le Plymouth est le seul automobile pleine grandeur à ce prix ou approchant — le seul auto à bas prix doté du cachet individuel et de l'élégance du dessin Chrysler—le seul auto à bas prix possédant la souplesse, l'agilité flexible, silencieuse si bien caractéristiques du génie mécanique Chrysler. Le seul automobile à bas prix avec la sécurité des freins hydrauliques, à expansion interne, hermétiques et d'action positive aux 4 roues.

Venez examiner le Plymouth—Puis conduisez-le. Vous êtes cordialement



invité à assister à notre Exposition d'Anniversaire qui aura lieu à notre salle d'étalage en l'honneur de la création du Plymouth du 6 au 13 juillet.

Coupé \$820; Routière (avec siège dissimulé), \$850; Sedan 2 portes, \$860; Touring, \$870; Coupé de Luxe (avec siège dissimulé), \$870; Sedan 4 portes, \$890. Tous prix f.à.b. Windsor Ont. comprenant équipement régulier de la fabrique (transport et taxes en plus)

PLYMOUTH
L'AUTO PLEINE GRANDEUR AU PLUS BAS PRIX DU CANADA.

EXPOSITION SPECIALE D'ANNIVERSAIRE de modèles Perfectionnés Plymouth Du 6 au 13 Juillet.

Alfred Choinière, Agent, Waterloo, Que.

KNOWLTON

Lundi matin à dix heures se réunissaient à l'école No. 1 de la municipalité St-Henri de Brome, les membres de la commission, pour l'élection de nouveaux commissaires devant remplacer MM. F. A. Lafontaine, et Damase Delaire dont le terme d'office prenait fin.

MM. J. B. Laporte et Adélaïde St-Martin furent élus.

Dimanche à l'issue de la messe on procédera à la nomination d'un président et discutera des questions d'une grande importance.

Le concert annuel donné au bénéfice des œuvres paroissiales aura lieu le 18 courant.

Les artistes au programme, sauront par leur talent, rendre cette soirée très appréciée. Le succès attendu ne cédera en rien au résultat des années passées.

Le prix des billets étant de 50c. une foule nombreuse est attendue. A tous cordiale bienvenue.

Mme J. N. Davignon en visite à Shawinigan Falls depuis une quinzaine est de retour.

Louis Hillier est présentement chez ses grands parents, et Mme J. N. Davignon.

M. et Mme E. E. Fleury, Mlles Juliette et Annette Fleury ont fait un récent voyage à travers la Province.

Chez M. et Mme Donat Renaud, depuis une quinzaine Mmes Valmore Desroches et Lucien Gagné d'Holyoke Mass., M. et Mme Laurent Tremblay de Barry Vt., Mlle Adrienne Renaud de Waterloo et M. Lionel Renaud de St-Hyacinthe.

Nombreuses sont les personnes qui se sont rendues à Granby le 1er juillet sur le terrain de l'aérodrome.

M. et Mme René Allard, de Sweetsburg, était chez M. et Mme Alphonse St-Martin dimanche dernier.

MM. Armand et Rosaire Patenaude de Granby, chez M. et Mme Arthur Renaud récemment.

ROXTON-FALLS

M. et Mme Napoléon Fontaine, M. Arthur Catudal, M. et Mme Francis Bousquet ainsi que M. et Mme Pierre Catudal, de Valcourt, étaient en visite chez M. Honoré Catudal.

Mlle Gabrielle Benoit ainsi que Mlle Léona Catudal étaient en promenade chez M. Honoré St. Jean, récemment.

M. et Mme Arthur A. Jeannotte, Mlle Olivette Jeannotte, ainsi que Mme Adèle Chagnon, de Nashua, étaient en visite chez M. Ludgor Petit.

Mme Zéphir Grisé, de Drummondville était en visite chez M. Joseph Racine.

M. et Mme Alphonse Bélisle étaient en visite à Roxton Pond, dimanche.

Mme Labrie, de Drummondville, ainsi que sa fille Ida, et son fils Albert, étaient en visite chez M. Edmond Richard, dernièrement.

Mme Clara Fournier, de Granby, était de passage chez M. Hyacinthe Bélisle, dimanche.

M. Omer Petit, M. Hervé Brisebois, M. Alphonse Bédard et M. Rodrigue Fauteux, étaient de passage à Asbestos, lundi.

M. et Mme Ovide Carignan et leurs enfants étaient en visite à Roxton Pond dimanche.

NAISSANCE:— M. et Mme Caleson ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance d'une fille baptisée sous les noms de Marie, Laure, Elise. Parrain et marraine M. Henri Coderre, et Mme J. Caleson oncle et grand'mère de l'enfant.

SAINTE-ANNE-DE-STUKELY

M. Joseph Plante de Waterloo, visitait dernièrement sa belle-fille Mme Achille Lagrandeur.

M. et Mme J.-Bte. Dorais et leur

famille visitaient des parents à Granby dimanche le 7 juillet.

M. et Mme Euclide Plante de Notre-Dame de Bonsecours, visitaient chez M. Joseph Racine récemment.

M. Amédée Rainville et son garçonnet visitaient la famille St-Pierre dimanche le 7 juillet.

M. et Mme Narcisse St-Pierre de Granby, visitait dernièrement Mme Damase St-Pierre.

M. et Mme Rosaire Bourrassa visitaient des parents à Notre-Dame de Bonsecours récemment.

M. Zéphirin Roy et sa famille de Sherbrooke étaient les hôtes de M. Emile Dorais dimanche le 7 juillet.

Mlles B. et C. Rondeau de Montréal, visitent actuellement leur soeur Mme Edouard Chapat.

Violent orage électrique.

Dimanche le 7 juillet une violente tempête s'abattait sur notre petite paroisse, le vent, les éclairs le tonnerre accompagnés de pluie faisaient frayeur à voir. En partie tous en furent quittes pour la peur à l'exception de M. Henri Robidoux qui a eu le malheur de subir en une lourde perte au cours de l'orage, 8 vaches et 1 boeuf furent tués non loin de ses habitations. C'est le deuxième dégât

Au Bureau d'enregistrement

VENTE, 2 juillet. — Par "The British American Land" à Eusèbe Auger. Shefford.

DECES, 3 juillet. — De Fulgence Beauchemin. Roxton Falls.

TESTAMENT, 3 juillet. — De Fulgence Beauchemin. Roxton Falls.

VENTE, 3 juillet. — Par Germain Guillon à Stanislas Brouillard. Roxton Canton.

VENTE, 3 juillet. — Par Albert H. Ferguson à Elzéar Désautels, Canton de Granby.

DECES, 3 juillet. — De Théotime Bombardier. Ely.

TESTAMENT, 3 juillet. — De Théotime Bombardier. Ely.

MARIAGE, 3 juillet. — Entre Bernard Milot et Marie Anita Ponton.

DONATION, 4 juillet. — Par Félix Desjardins à E. Desjardins. Snefford Canton.

VENTE, 4 juillet. — Par Noël Riendeau à Village de Roxton Falls. Roxton Falls.

VENTE, 4 juillet. — Par Joseph Grondin à Raphael Palerme, Canton de Stukely.

VENTE, 4 juillet. — Par Jos. Frs. Tétraut à Malvina Charbonneau, Granby Canton.

BAIL, 4 juillet. — Par Sophronia Westover et Al à Charlotte Ward. Ville de Waterloo.

VENTE, 4 juillet. — Par Henri Coderre à Kilda Auclair. Roxton Canton.

VENTE, 4 juillet. — Par Lilirose Bernier à Jos. Roussin. Ely Canton.

VENTE, 4 juillet. — Par Joseph St. Amant à Marius A. Bonneau. Granby Cité.

VENTE, 4 juillet. — Par L. J. Lapierre à Nap. Choquette, Granby Canton.

VENTE, 4 juillet. — Par Salomon Charron à Augustia Choinière. Granby cité.

VENTE, 5 juillet. — Par Frédéric, W. Déragon à J. H. Leroux, Granby cité.

VENTE, 5 juillet. — Par Fred W. Déragon à Ephrem Racine, Granby Cité.

DECES, 5 juillet. — De Mathilda Marselou Granby Cité.

TESTAMENT, 5 juillet. — De Mathilda Marselou. Granby Cité.

MARIAGE, 5 juillet. — Entre André Paul Martin et Gracia Yvon.

VENTE, 5 juillet. — Par A. et A. Choinière à Orpha Choinière. Granby Cité.

causé par la tempête dans notre petite paroisse depuis la belle saison. Il y a à peine quelques semaines M. Emile Dorais avait eu son tour, la cheminée de sa résidence fut démolie de fond en comble.

Belle réunion de famille. Au cours de la semaine dernière M. et Mme Edmond Casavant avaient

le bonheur de recevoir leur fils Ovide parti il y a dix ans pour des pays lointains. M. Casavant s'est établi à Victoria Land une île située dans l'Océan Glacial Arctique, habitée de peuple esquimaux. A cette occasion M. et Mme Edouard Casavant et Mlle Paulette Allaire de Notre-Dame de Bonsecours ainsi que M. et Mme Jean Maurice Lagrandeur, MM. Emile et

Léopold Dorais s'étaient rendus à l'invitation de M. Casavant, et l'on passa de belles heures à entendre le récit toujours si intéressant que nous donna M. Casavant de ses voyages et des coutumes et moeurs des gens de son nouveau pays. M. Casavant est un enfant de la paroisse, avec nous pour une assez longue promenade.

Calculez les raisons pourquoi le DE SOTO est un succès

Aucun char n'a obtenu le succès du DeSoto des sa première année sans avoir comme base ces raisons majeures pour son succès.

Le DeSoto a une performance insurpassable ajoutée à un type unique d'apparence.

Le DeSoto est alerte et rapide. Il est facile à conduire et a des qualités de confort sans égal.

Son accélérateur est remarquable et les freins ont une action quasi instantanée parce que ce sont des freins 4 roues hydrauliques, qui ne se rencontrent pas sur les machines moins dispendieuses type 6 cylindres.

Le DeSoto n'est pas dispendieux à opérer et sa construction solide est un garanti de durée

Etant bâti par le Chrysler il porte le prestige de la Machine Chrysler, et en a la valeur extraordinaire.

Le DeSoto six est un chic char dont le propriétaire peut en être justement fier. Nous vous invitons à en faire l'essai aujourd'hui même, et ce, sans aucune obligation de votre part.



1075 and up at the factory

- Touring\$1075
Routière\$1075
Sedan 2 portes.\$1075
Coupé (affaire)\$1075
Sedan 4 portes.\$1120
Coupé de Luxe (avec siège)...\$1120
Sedan 4 portes de luxe\$1205
Ces prix sont F. A. B. Windsor Ont. (équipement régulier. (Transport et taxe en plus).

DE SOTO SIX CHRYSLER MOTORS PRODUCT

LEO LEFEBVRE Agent, Waterloo.

Tel. Bell 243.

HENRI LAPORTE

MARCHAND — TAILLEUR MERCERIES

HABITS ET PALETOTS FAITS SUR MESURE. REPARAGE — NETTOYAGE — PRESSAGE

SATISFACTION GARANTIE

EN FACE DU THEATRE STARLAND

WATERLOO, P. QUÉ.



Avant de vous décider, voyez Le nouveau KELVINATOR silencieux

Il est si silencieux, si doux même quand le moteur est mis en mouvement ou arrêté, que vous regarderez le nouveau KELVINATOR silencieux et vous vous demanderez si réellement il est en mouvement.

En plus de son silence, il offre une foule de nouveautés expérimentés y compris une Réserve frigorifique pour la congélation rapide des desserts, un nouveau moule en caoutchouc flexible pour couillotte rapide des cunes de glace et l'opération automatique.

Profitez des avantages du KELVINATOR immédiatement, et de notre plan intéressant des Paiements défilés.



Southern Canada Power Company Limited

"Appartenant à ceux qu'elle sert"

Il y a des installations de KELVINATOR électrique pour tout besoin commercial.

Advertisement for Toiture ECONOMIE "Rib-Roll" featuring an illustration of a house with a roof, a list of products, and contact information for Eastern Steel Products Limited.

COEUR DE FEMME

La Mer Sauvage déferlait là-bas au Raz de Sein, par grandes lames lourdes, pressées, mugissantes, fuyantes, qui semblaient cracher toute l'écume de l'Atlantique. De l'Enfer le Plofogg, arrivaient des bruits inquiétants, coups de bélier formidables et sinistres explosions, clameurs rouies de la terre en détresse, rongée par l'éternelle ennemie.

Soudain parut dans une rapide clarté, chassée par le vent et éblouie par les larmes, une barque de pêcheurs...

—Les v'là... c'est eux! cria une femme qui attendait sur la digue, parmi d'autres femmes et au milieu des retraités à barbe blanche.

L'un de ces vieux, le plus brisé, peut-être, sortit de sa gaine une juvène, souvenir d'une héroïque sortie et regarda la frêle barque en proie aux éléments.

Il examina avec attention; plusieurs fois, il essuya les verres obscurs par l'embrun, et il dit enfin: "Oui, Maryvonne, c'est bien les vôtres!"

—Merci à vous, Lecoq! Maintenant, t'as raison... Allons, je vais te préparer une soupe et du bon café; après ce coup de chien, mon mari, voyez-vous, sera heureux de te caler les autres!

Sans un regard vers celles qui tendaient encore, muettes, dans l'angoisse de malheurs possibles, la Maryvonne, rayonnante d'égoïste satisfaction, se dirigea vers le petit détroit qu'elle tenait là-bas, tout en haut de la digue, sous la falaise.

Pales, rigides, les robes fouettées par le vent, la face mordue par le souffle humide et salin de l'abîme les autres femmes, elles, suivaient les yeux tous les mouvements de cette barque, sans prendre garde aux rafales de la tempête ni à ses amers et brûlants baisers, qui leur faisaient aux joues de rouges meurtrissures.

Elles tremblaient, elles frissonnaient parfois, non pour celui qui se faisait attendre, mais pour l'"homme" Maryvonne et pour ses matelots, car si Pierre Le Bars avait la réputation d'un excellent homme de mer, meilleur peut-être de cette région, bon de gens de coeur, il était aussi d'une excessive témérité.

Maintenant il filait vers la crique dominant de la toile, comme par une simple brise friche, de même qu'il avait tout, aux régates, pour montrer aux autres son habileté.

Dans cette confusion où les éléments, tourmentés par une puissance mystérieuse, paraissaient affolés, où les vagues bondissaient vers la terre dans une furieuse chevauchée, la témérité de Pierre pouvait lui coûter la vie...

Elles oubliaient donc, les pauvres créatures en peine, tant leurs yeux s'effarèrent, tant leurs coeurs palpitaient d'angoisse à la vue de la pauvre coque lancée au sommet des lames, projetée d'une cime à l'autre, au point de nez dans la plume, s'affaissant de l'arrière dans les remous, emportant des paquets énormes, disparaissant aux gouffres, et avançant toujours cependant, mais toujours menacé de mort...

Enfin la chaloupe était là, sauta à un quart de mille...

—Ah!... Une longue et déchirante tempête domina le bruit des souffles réunis du vent et de la mer: la

barque venait de chavirer.

Non! c'était le mât qui tombait, et si malheureusement, que son poids entraîna deux hommes du bord et maintenant l'embarcation en partie sous l'eau...

Il y eut quelques instants d'effroi; mais l'événement tourna bien quand même: le mât permettait aux deux hommes emportés de suivre la barque et de s'y accrocher puis de se hisser dedans juste comme Le Bars parvenait à dégager le bateau, en jetant à l'eau la misaine déplantée...

Alors les femmes, voyant ceux-ci au port, songèrent aux pêcheurs qui demeurèrent là-bas, dans les lointains en lutte avec l'implacable mer. Et elles reportèrent leurs yeux brûlants sur l'horizon.

—Ma Doué, qui sont-ils donc les pauvres?

Une deuxième barque était en vue et venait sur la barre.

—Ca, fit l'un des vieux matelots, on dirait Pilven.

—Non, c'est Le Cozanet.

Le héros à lorgnette essuya ses verres et regarda encore: "Oui, vous avez raison, Mariannik, c'est bien Le Cozanet: je reconnais aussi la Nevez Croguen."

La belle jeune femme, que le vieux sauveteur appelait de ce nom chantant, Mariannik, était la veuve d'un brave péri en mer, en pleine vaillance, déjà célèbre parmi les forts et vaincu au moment où il allait arracher aux flots une victime de plus; c'était son douzième sauvetage... Mariannik, après l'avoir pleuré longtemps, ne parlait de son mort qu'avec une fierté grave et ne voulait pas être plainte, parce que disait-elle, "le tout n'est pas de bien vivre; il faut aussi mourir proprement."

—Attention, attention! murmura le vieux à l'orgnette, en voyant Le Cozanet s'approcher de la barque, toute blanche d'écume.

Derrière le vieux sauveteur et la jeune veuve la femme de Pierre embrassait celui-ci tandis que les matelots et le mousse, débarqués avec lui, s'occupaient du bateau démanté, heureux tout de même et souriants, d'avoir frôlé la mort et de lui avoir échappé une fois de plus.

Et de nouveau, une folle clameur monta vers le ciel, non plus d'effroi seulement, mais de cruelle certitude; la barque, de Cozanet venait de chavirer au milieu des brisants. Cramponnés à la quille, à des épaves, les malheureux pêcheurs appelaient, faisaient des signes: "Au secours, Au secours!"

Mariannik se détourna vers Le Bars, et, d'une claque sur l'épaule, arrachant l'homme au baisers de sa femme lui fit faire face au tragique tableau.

L'homme tendit la tête et avança le buste esquissant un élan.

—Ah, non, Pierre! tu n'iras pas! C'était la Maryvonne qui parlait ainsi, de peur: "Ah Pierre, Pierre... songez-y: vous avez bien failli tous y rester: n'y va pas; je t'en prie!"

Mais la veuve relançait les canotiers. "Allons les gars vous n'allez pas demeurer là, j'espère, à voir mourir les autres!"

Et comme ils hésitaient, revenant du sépulchre, à retourner vers la mort elle cria, les secouant vigoureusement, indignée: "Non ce n'est pas possible! Vous êtes bien contents, vous d'être revenus. Vous irez, dites..."

Elle retourna vers Pierre: "Toi tu

sais, si tu hésites encore, je ne te connais plus! Ne viens pas me parler de mon homme, car il te renierait, lui! La femme de Pierre voulut intervenir: "Oui, mais... il y est mort ton mari, Mariannik!"

—Et bien, quoi? fit la veuve, je vous le dis, en vérité: s'il sortait de la tombe, c'est moi-même qui le renverrais là-bas, à son devoir.

Cependant, les autres matelots interrogeaient le patron. "Bon Dieu, gronda le vieux sauveteur, il n'y a donc plus d'hommes en ce pays?"

—Non, fit Mariannik, non, il n'y en a plus! Mais il ne sera pas dit que, par la faute de Pierre, on laissera les autres se noyer comme ça... Puisque les hommes ont peur, c'est à nous de marcher: en êtes-vous, les femmes?"

Mères et filles, elles avancèrent et les vieux se joignirent à elles...

—Arrêtez, arrêtez!

C'était la voix de Pierre, qui, repoussant Maryvonne, s'élançait vers ses matelots. Et alors, ces gens qui, tout à l'heure, semblaient trembler de crainte, sourirent au geste du patron. Vivement, ils poussèrent à l'eau un petit canot armé à l'aviron, puis au milieu des lames qui déjà lui battaient les flancs, ils retournèrent à la basse, vers le péril de mort.

Quand ils revinrent, ayant pu sauver leurs frères Mariannik blanche comme cirage et la sueur aux tempes, frissonnait auprès de Maryvonne.

Dans sa joie de les voir tous saufs elle ne pouvait articuler un mot; il fallut l'entraîner, muette et passive, les jambes molles, vers le débit où attendait une soupe au vin; là, tandis que les pêcheurs attablés avalaient en silence tandis que Maryvonne, fière maintenant et joyeuse comme l'oie au bavardage continuément, Mariannik

(Suite à la 3e page)



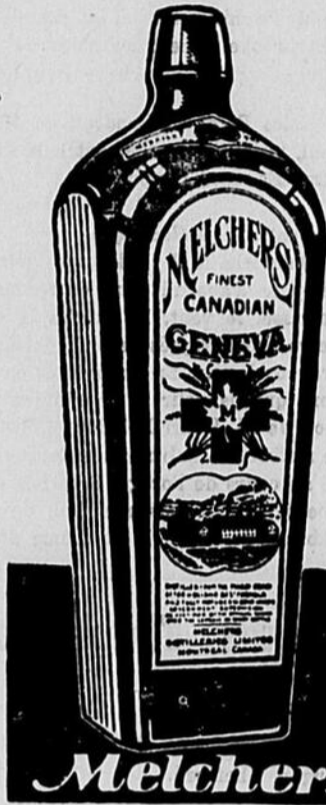
Prendre une belle truite!...

Quelle expérience!... On en parlera à ses amis!... Il ne faut pas perdre de vue cependant le danger d'un refroidissement. Aussi est-il important de ne "mouiller" son succès qu'avec une boisson de toute confiance. Prenez un verre de la boisson la plus saine, le Gin Canadien Melchers Croix d'Or.

Fabriqué sous la surveillance du Gouvernement Fédéral, rectifié quatre fois et vieilli en entrepôt pendant des années.

Trois grandeurs de flacons:		
Gros:	40 onces	\$3.65
Moyens:	26 onces	2.55
Petits:	10 onces	1.10

Distilleries: Bertherville, Qué. Bureau Chef: Montréal. DISTILLATEURS DEPUIS 1898



Gin Canadien Melchers Croix d'Or Melchers Distilleries Limited

T'a pas ?

par RACEY



T'AS-PAS DÉJÀ OUVERT TON JOURNAL ET APERÇEVANT UNE SÉRIE DE "T'A PAS", PENSE QUE TU POURRAIS EN COMPOSER UNE BIEN MEILLEURE, ET TOUT DE SUITE, SORTANT TON CRAYON TU TE METS EN FRAIS-



TU ÉCRIS ET TU TE CREUSES LA TÊTE - PLUS TU ÉCRIS ENCORE QUELQUE CHOSE - DÉCIDÉMENT, CE N'EST PAS SI FACILE-

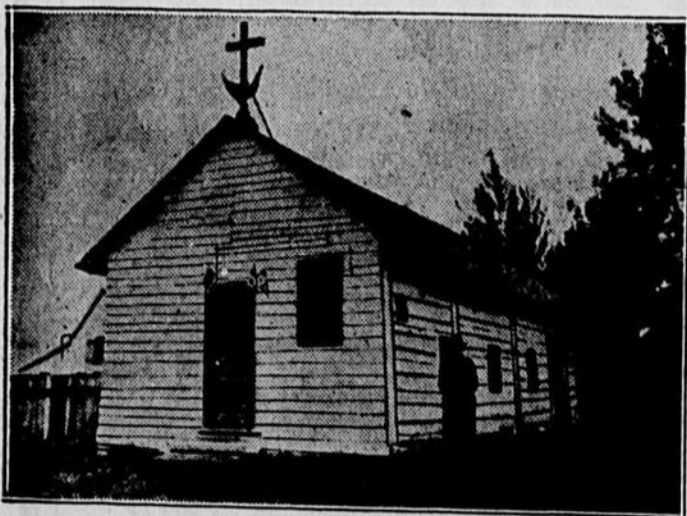


ET DÉGOUTÉ, TU LANCES FINALEMENT PAPIER ET CRAYON PAR LA FENÊTRE.



T'AS-PAS ESSAYÉ UNE BLACK HORSE? C'EST LA VÉRITABLE SOURCE D'INSPIRATION.

Une Statue à l'"Homme au Grand Coeur"



Le révérend père Albert Lacombe, missionnaire des Oblats, dont le nom est intimement mêlé à l'histoire de l'Ouest canadien, aura prochainement sa statue à Saint-Albert, paroisse située à neuf milles d'Edmonton, sur la ligne du Canadien National, et qu'il a fondée lui-même. Le père Lacombe est parti de Montréal pour l'Ouest en 1849. Pendant 67 ans il évangélisa les sauvages et se fit tellement aimer par eux qu'ils lui donnèrent le nom d'"Homme au grand coeur". C'est pour rappeler le souvenir de ce saint homme qui fut aussi un diplomate habile que

l'Association des Anciens d'Alberta a ouvert une souscription pour le monument commémoratif qui sera inauguré ce mois-ci à Prince Albert, lieu où le père Lacombe est enterré.

La photographie reproduite plus haut montre la première chapelle construite dans l'Ouest par le père Lacombe en 1861. Elle devint par la suite la cathédrale de Mgr. Grandin, premier évêque de l'Ouest. Cette modeste chapelle sera désormais un monument historique grâce aux soins de la Commission spéciale qui a pris charge de sa conservation. (Photo Canadien National).

dites simplement-

"Bière Black Horse Dawes s.v.p.!"

AU FOYER

Sonnet du Sable

Miroir de l'existence où rien ne doit survivre,
Soulevé par le vent qui monte en tourbillon,
Le sable ne saurait conserver un sillon,
Ni porter l'idéal dont le monde s'enivre.

Que de gens sur ses grains s'acharment à poursuivre
Le projet d'y planter chacun son pavillon,
Avec au cœur l'espoir et sur eux le baillon,
Deux choses dont le ciel jamais ne nous délivre.

Or, les rêves formés d'égoïsme et d'amour,
Avant d'avoir brillé, s'écroutent tour à tour;
La nature de tout, c'est d'être périssable!

Mais au fil de la vie, en pliant sous le faix,
Afin de s'entourer de bonheur et de paix,
Qui de nous n'a bâti de château sur le sable!

Georges BOULANGER.

Les Mailles du Bonheur

Je me souviens d'une aieule presque centenaire, dont les mains tremblantes maniaient encore avec adresse les aiguilles à tricoter... Que de mailles se sont enchaînées sous ses doigts!

L'habitude, au soir de son existence, suppléait à la lumière affaiblie, de ses yeux et la tramée de son travail était régulière et solide.

J'ai voulu apprendre à tricoter... ce geste si facile à grand'mère était tout un problème pour mes doigts novices, et j'ai longtemps travaillé à cette maille dont la répétition fait un tissu magnifique.

J'ai grandi... ma bisaieule dort au cimetière... et le tricot, son vieil ami, m'inspire aujourd'hui, des réflexions profondes.

Le bonheur, n'est-il pas fait de mailles suivies, toutes petites, mais dont l'enchaînement crée ce tissu merveilleux qu'on désire?

Parfois, un accident survient, voyez cette maille tombée qui menace de gâcher le plus beau tricot... Si on ne s'en soucie pas, elle reste là comme une blessure, et marquera au point final... Il y a remède à cette erreur, la maille échappée peut être reprise... on se désole et souvent il faut le concours d'une main plus habile qui d'un geste sait réparer le méfait.

Au bonheur de la vie, quand un brin s'échappe, on peut aussi le reprendre, un cœur compatissant doit apporter parfois la lumière de son expérience pour renouer le fil brisé. Et l'habitude se forme de recueillir toutes les parcelles de dévouement, de générosité, d'abnégation, tous les parfums de tendresse de pardon, d'idéal pour en faire un tissu de solide et vrai bonheur.

GOUTTE D'EAU.

XXX

PETITS MUSICIENS PRODIGES

La Royale Académie Philharmonique d'Italie a décerné, il y a quelques années, son diplôme d'académicien au jeune pianiste Pietro Mazzini, âgé de 7 ans. Cet académicien à la bavette, est, paraît-il, le plus étonnant des virtuoses. Mozart ne se vit accorder le même diplôme dans la même Académie qu'à l'âge de 14 ans.

Aucun art ne compte autant d'enfants prodiges que la musique, et c'est un fait curieux que la plupart d'entre eux tiennent les promesses de leur enfance. Lulli, petit marmiteau au service de Mlle de Montpensier, jouait déjà du violon comme un ange Haendel, à douze ans, était déjà célèbre virtuose, Schubert, Rameau, tout enfants, jouaient fort bien du clavecin et s'essayaient à la composition.

Vous ne pourrez pas résister à l'arôme de ce thé vert

THÉ DU JAPON

"SALADA"

"Tout frais des plantations"

circonstances de la vie moderne? Comment ces femmes pourront-elles former leurs fils et leurs filles aux luttes de la vie, si elles ne les connaissent pas, ou si elles ne les connaissent que par leurs résultats néfastes?

Loin de moi l'idée d'arracher nos jeunes filles et nos femmes à leurs foyers. Plût au ciel en effet qu'on nous fussions encore à cette période où l'homme seul pouvait porter fièrement le fardeau de la subsistance de sa famille. Il serait beau encore de pouvoir dire que pas une de nos femmes ne serait obligée de travailler pour gagner son pain ou celui des siens.

Ce n'est pas là vouloir considérer la femme comme une simple poupée que l'on drolote, non. Mais chez nous, nous avons toujours eu une idée tellement sacrée du rôle de la femme dans notre société, que nous haïssions la voir se frôler et se heurter aux basses réalités de la vie.

Nous aurions aimé toujours voir la femme chez nous la digne maîtresse de son foyer, l'exemplaire mère de ses enfants.

Malheureusement le monde a tourné, et bien des têtes avec lui; et aujourd'hui, nous vivons dans une société où la femme, dans des cas très nombreux, et qui augmentent chaque jour, est obligée de se lancer à l'assaut, dans la lutte pour la vie, et ce n'est pas toujours sa faute. Les pères sans éducation, sans énergie, sans cœur; les chefs de familles ivrognes ou paresseux, qui forcent les jeunes filles à laisser le foyer à quatorze ou quinze ans pour s'en aller gagner leur pitance de chaque jour, n'ont pas besoin de s'étonner si ces jeunes filles, obligées de faire comme les garçons pour gagner leur vie, demandent ensuite le droit de vivre comme les garçons.

Et ces bons maris également i-

vrognes et paresseux, qui ne pensent pas à la responsabilité qu'ils ont assumée, en se mariant de faire vivre convenablement leur femme et leurs enfants, et qui n'ont pas d'autre but au monde que de satisfaire leur ignoble passion, sans se soucier des conséquences qui vont en résulter pour celles qu'ils sont obligés de défendre, ne sont-ils pas eux aussi la cause que tant de femmes et de jeunes filles doivent prendre leur place dans les rangs des travailleurs?

Évidemment, ce n'est pas là l'unique raison qui a fait changer le rôle de tant de femmes et filles de notre monde. Les circonstances générales de la vie, les goûts mêmes des jeunes filles les portent à solliciter du travail; et très souvent, l'industrie et le commerce moderne se trouveraient dans une fâcheuse impasse s'ils n'avaient pas toutes ces habiles ouvrières, ces gentilles filles de magasins, ces intelligentes dactylos sans lesquelles les hommes d'affaires seraient bien en peine.

La situation de la femme de nos jours est donc tout à fait spéciale; et nous ne pouvons pas traiter des droits et des devoirs de la femme et de la jeune fille de la même façon que Fénelon l'a fait dans son temps.

La jeune fille de nos jours est peut-être exposée à plus de dangers; mais elle peut être aussi bonne aujourd'hui, si elle le veut, qu'il y a un siècle. La seule différence qu'il y a c'est que les dangers s'étant multipliés, il lui faudra être armée d'une façon plus efficace.

Si vous me le permettez, Madame, je reviendrai sur le sujet;

Veuillez me croire
Votre dévoué
UN ABONNE.

Celui qui suit la justice et qui exerce la miséricorde, trouvera la vie, la justice et la gloire.

La vérité marche; l'erreur court; l'absurdité vole.

"Partout où il y a un foyer heureux, il y a une femme oublieuse de soi", a écrit René Bazin.—R. C.

Soyez les bonnes pour votre âme, pour votre mari, pour votre prochain vous goûterez et vous ferez goûter le bonheur.

Le secret de la vie n'est pas de faire, ce que nous aimons, mais d'essayer d'aimer ce que nous avons à faire, et nous finissons par l'aimer — avec le temps.

Entre les feux de forêt qui détruisent, et les feux de l'usine qui produisent

Choisissez?



VOUS NE POUVEZ AVOIR LES DEUX

Plus de la moitié des industries canadiennes dépendent du bois comme matière première. Quand les forêts sont détruites, les moulins s'arrêtent, les chemins de fer perdent de l'argent, le commerce languit et la prospérité disparaît.

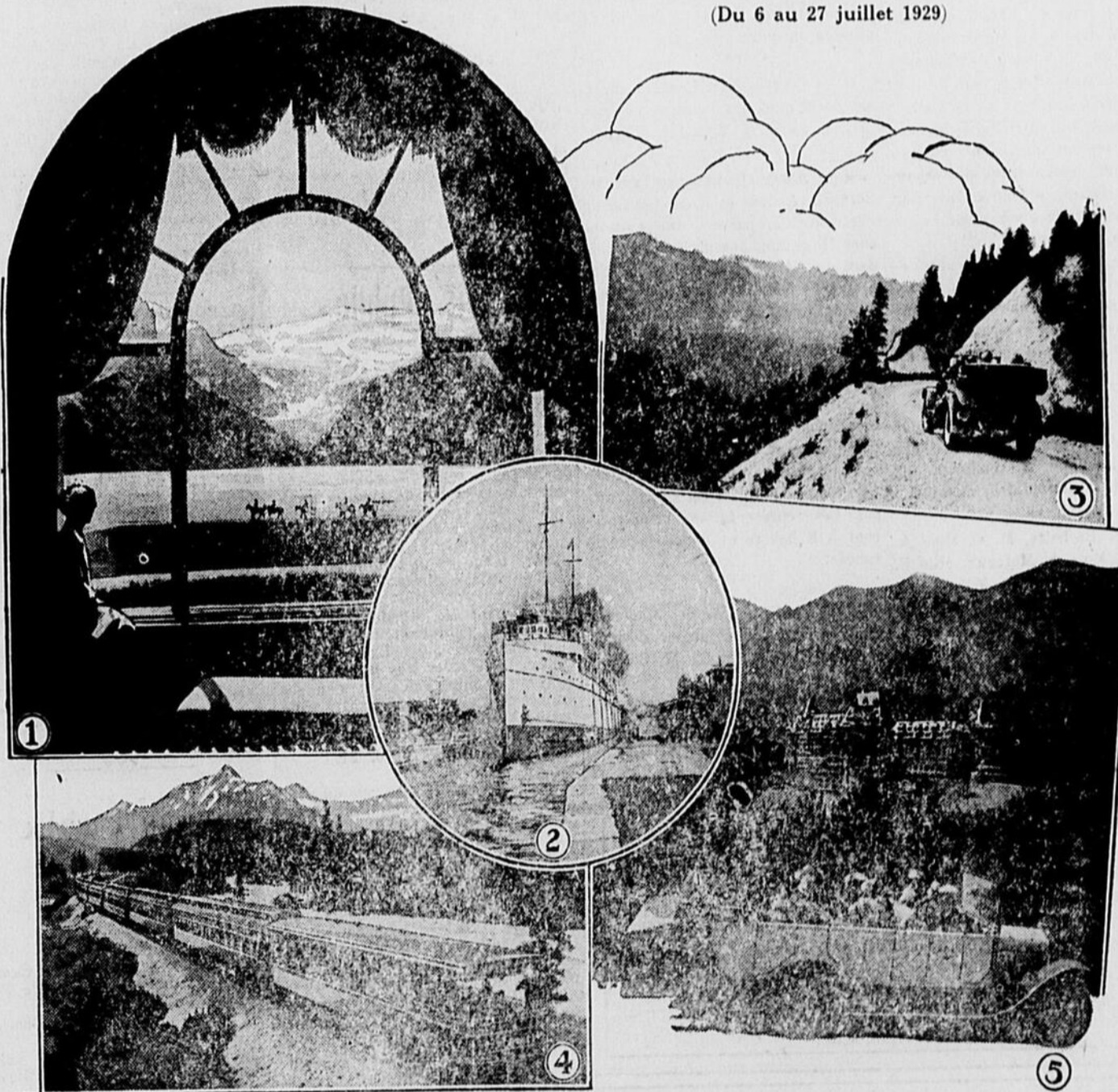
Publié par ordre de
l'Honorable Charles Stewart,
Ministre de l'Intérieur.



Prévenez les feux de forêt.

A Travers le Canada avec l'Université de Montréal

(Du 6 au 27 juillet 1929)



1.—L'incomparable Lac Louise. 2.—Vapeur du C.P.R. dans le canal du Sault Ste-Marie. 3.—Sur la route de Field au Lac Louise. 4.—Train de l'Université dans les Rocheuses. 5.—De confortables autocars sont mis à la disposition des excursionnistes dans les Rocheuses.

L'UNIVERSITÉ de Montréal est heureuse d'annoncer au public de langue française de l'Est du Canada que, cette année encore, elle prêtera son concours au Pacifique Canadien pour l'organisation d'un voyage aux Montagnes Rocheuses et à la Côte du Pacifique. Ce sera la cinquième excursion consécutive à travers le Canada organisée sous les auspices de cette Institution et, nul doute, que comme par le passé, elle sera couronnée du plus franc succès. La date du départ de Montréal a été fixée au 6 juillet et la durée de la randonnée sera de 21 jours exactement.

Le voyage se fera de nouveau par le réseau du Pacifique Canadien exclusivement, c'est-à-dire par train spécial et bateaux de cette Compagnie avec, en plus, diverses promesses spécialement à l'intention des excursionnistes. L'itinéraire a été préparé avec un soin tout particulier, afin de procurer à ceux qui le suivront l'avantage de se renseigner d'une façon pratique sur les diverses provinces du Dominion, sur leurs principaux centres, leurs ressources et leurs industries, tout

en admirant les beautés scéniques du pays et en passant d'agréables vacances.

Des arrêts seront effectués dans toutes les grandes villes situées sur le parcours ainsi que dans les plus belles vallées, qui ont valu au Canada, surtout aux Montagnes Rocheuses, une si grande renommée auprès des touristes du monde entier.

Ceux qui feront cet inoubliable voyage en reviendront reposés physiquement et en rapportant une conception nouvelle du Canada. Ceux qui ne sont jamais allés à l'ouest des Grands Lacs n'ont guère idée du développement qui se poursuit au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie Britannique, et même ceux qui ont visité ces provinces, il y a plusieurs années, seront étonnés par les progrès extraordinaires qui y ont été réalisés dans tous les domaines.

Le voyage se fait pour la plus grande partie en train spécial de luxe offrant tout le confort possible, mais l'itinéraire comporte aussi d'intéressants trajets en bateau, dont un de deux jours entiers sur

les Grands Lacs. Il y a aussi deux superbes promenades en auto dans les Rocheuses. Celle de Banff à Windermere vous conduit, sur une distance de 101 milles, à travers les plus grandioses panoramas des Rocheuses; l'autre, de Field au lac Louise, vous permet d'admirer les splendeurs scéniques du lac Emerald, de la vallée Yoho et de la vallée du Cheval-qui-Rue.

Le voyage de retour vers Montréal commencera par la sensationnelle traversée des canyons des rivières Fraser et Thompson, puis se poursuivra, toujours par la ligne principale du Pacifique Canadien, à travers les majestueuses Selkirks et la région accidentée de Field, Lac Louise et Banff. On sort ensuite des montagnes pour gagner Edmonton, et continuer vers Saskatchewan, Winnipeg et Fort-William. C'est en cet endroit que les voyageurs s'embarquent pour la croisière sur les Grands Lacs. De Port-McNeill, ils filent sur Toronto, puis visitent les Chutes Niagara et rentrent à Montréal le 27 juillet.

Le convoi mis à la disposition des voyageurs de l'Université sera de

tout premier ordre. Il se composera d'un wagon à bagages, dans lequel seront aménagés des penderies et des alcôves pour s'habiller, de wagons-lits ordinaires et de wagons-lits à compartiments, d'un wagon-restaurant et d'un wagon-observatoire. Dans les Rocheuses, un wagon-observatoire de type spécial, attaché à l'arrière du train, permettra aux excursionnistes d'admirer tout à leur aise les magnifiques panoramas de cette région pittoresque. Le personnel du train, bilingue comme par les années passées, aura pour mission de veiller au bien-être de tous et de rendre à chacun la vie aussi agréable que possible. La cuisine, sur le train de l'Université de Montréal, est on ne peut plus soignée et parfaitement à la hauteur de la réputation dont jouit, sous ce rapport, le service des wagons-restaurants du Pacifique Canadien.

Un représentant de cette Compagnie accompagnera le groupe et verra à tous les détails du voyage, de sorte que les excursionnistes n'aurent à se préoccuper de rien durant ce long déplacement.

CHEZ NOUS...ET
AUTOR DE NOUS!

Nouvelles, --Echos, --Faits divers

WATERLOO

M. J. H. Poirier, Mlles Jeanne et Madeleine Poirier sont partis lundi pour Québec où ils passeront quelques jours.

M. L. C. Godbout, N.P., est actuellement à St-Eloi pour une quinzaine.

Mercredi soir le 17 juillet le public de Waterloo aura le plaisir d'entendre M. Jean Riddez maître du chant français, dans un concert donné avec le concours de son élève Mlle Margot Charlebois.

Mme P. D. McGrail et sa fille Mlle Irène sont revenues ces jours-ci d'un voyage à Québec.

M. l'abbé H. Morin, curé de Ham Sud ainsi que son père et sa mère M. et Mme Morin rendaient visite à son frère M. E. Morin au cours de la semaine; ils ont aussi visité les familles Augustin et Alfred Côté.

M. J. A. Drouin N.P., de Granby était à Waterloo par affaires, jeudi.

M. le juge J. H. Lemay, de Sherbrooke était en notre ville, lundi pour présider à la session de la Cour du Magistrat du district.

M. Reg. Morin, courtier de Granby était à Waterloo lundi par affaires; de passage au bureau du Journal de Waterloo, M. Morin nous annonçait que la société de Courtiers faisant affaires sous le nom de Reg. Morin Ltée à Granby, fait maintenant partie de la Cie MOUNT LIMITED, dont la réputation comme courtiers est connue de tous ceux qui s'occupent d'affaires de bourse.

La Cie Mount Limited, membres de la Consolidated Oil and Mining Exchange qui ont des bureaux à Montréal, Amos, Rouyn et Granby compte ouvrir une nouvelle succursale à St-Jean avant bien longtemps.

Dr. et Mme M. Dupont, Mlle S. Dupont de Lawrenceville, ainsi que Mme Ovide Jolin, se rendaient aux courses de St-Hyacinthe, mercredi.

Mme S. Béchette, M. et Mme A. Béchette, Mme A. Marcoux, Mlle E. Béchette, M. A. Miller, MM. J. B. et L. J. Béchette, tous de Québec, étaient les invités de M. W. Bécnette, la semaine dernière.

M. et Mme G. Périnet et leur fils Jean Paul, de Lac Mégantic, ont passé le dimanche, les hôtes de M. et Mme Pierre Ducharme.

Mme Armand Boulay a passé quelques jours à St. Hilaire, récemment.

Des circulaires distribuées par le magasin Jolin et Frère, annoncent au public une grande vente pour commémorer le 26ième anniversaire de la fondation de ce magasin.

M. et Mme D. Girard, Mlles Marie Flore et Léonie Girard, ont fait un court voyage à Montréal et Terrebonne.

M. S. Béchette et Mlle D. Béchette de Montréal rendaient visite à M. W. Béchette, ces jours derniers.

Mlle Athala Brouillette, passe les vacances chez sa grand'mère Mme Desève de Magog.

Mme J. A. St-Jacques, est retournée à St-Hyacinthe après un séjour d'une huitaine, l'invitée de sa fille Mme J. LeNoir.

Mme Edouard Pinsonnault est de retour d'une promenade à Montréal.

Mlle May Lewis, de Burlington, Vt. a passé quelque temps chez sa grand'mère Mme Lessard, récemment.

M. et Mme G. Bessette et leur famille ainsi que Mlle Cora Lacombe, qui a été récemment promue au bureau chef de la Cie Bell Téléphone à Montréal passaient la fin de semaine chez Mme P. Lacombe.

Mlle Anita Goulet, de Sherbrooke était en visite au début de la semaine chez son amie, Mme P. Ducharme.

M. H. Duval de Orange, Mass., est retourné mardi après avoir passé quelque temps chez des parents et amis à St-Joachim, Bonsecours et Waterloo, M. Duval est le frère de Mme Augustin Côté.

Mlle Rosanna Bachand de St-Mathias, est actuellement en promenade chez M. et Mme Alfred Côté.

Mlle Paré de New Bedford, Mass. ont passé quelques jours en ville les invités de M. et Mme Jos. Jolin.

Mme Albert Boulais, ses enfants Bernard, André et Marie-Claire, de Papineauville, passent une huitaine chez M. et Mme Joseph Bernard, pendant que M. Boulais, N.P., se rendra à Québec pour assister aux examens en qualité de membre de la Chambre des Notaires.

On nous prie d'annoncer une grande soirée spéciale au théâtre "Starland" pour mercredi et jeudi, les 17 et 18 courant. La reproduction cinématographique intitulée "Lilac Time" (Au temps des Lilas) est au programme. Les représentations commenceront à 8 heures et demie heure avancée.

M. Richard Sauvage de Montréal, était à Waterloo dimanche dernier, rendant visite à son fils M. Bernard

Sauvage étudiant en génie Civil, qui passe l'été chez Monsieur Léon Desrochers, L. C.

Mlle Vivian Blake de Montréal, passe la belle saison chez sa mère Mme Blake.

Mlle Géraldine Mitchell est actuellement en promenade chez sa grand'mère Mme W. A. Mitchell, de Granby.

M. et Mme D. Girard, Mlles Marie Flore et Léonie Girard, ont fait un court voyage à Montréal et Terrebonne.

M. S. Béchette et Mlle D. Béchette de Montréal rendaient visite à M. W. Béchette, ces jours derniers.

Mlle Athala Brouillette, passe les vacances chez sa grand'mère Mme Desève de Magog.

Mme J. A. St-Jacques, est retournée à St-Hyacinthe après un séjour d'une huitaine, l'invitée de sa fille Mme J. LeNoir.

Mme Edouard Pinsonnault est de retour d'une promenade à Montréal.

Mlle May Lewis, de Burlington, Vt. a passé quelque temps chez sa grand'mère Mme Lessard, récemment.

M. et Mme G. Bessette et leur famille ainsi que Mlle Cora Lacombe, qui a été récemment promue au bureau chef de la Cie Bell Téléphone à Montréal passaient la fin de semaine chez Mme P. Lacombe.

Mlle Anita Goulet, de Sherbrooke était en visite au début de la semaine chez son amie, Mme P. Ducharme.

M. H. Duval de Orange, Mass., est retourné mardi après avoir passé quelque temps chez des parents et amis à St-Joachim, Bonsecours et Waterloo, M. Duval est le frère de Mme Augustin Côté.

Mlle Rosanna Bachand de St-Mathias, est actuellement en promenade chez M. et Mme Alfred Côté.

Mlle Paré de New Bedford, Mass. ont passé quelques jours en ville les invités de M. et Mme Jos. Jolin.

Mme Albert Boulais, ses enfants Bernard, André et Marie-Claire, de Papineauville, passent une huitaine chez M. et Mme Joseph Bernard, pendant que M. Boulais, N.P., se rendra à Québec pour assister aux examens en qualité de membre de la Chambre des Notaires.

On nous prie d'annoncer une grande soirée spéciale au théâtre "Starland" pour mercredi et jeudi, les 17 et 18 courant. La reproduction cinématographique intitulée "Lilac Time" (Au temps des Lilas) est au programme. Les représentations commenceront à 8 heures et demie heure avancée.

M. Richard Sauvage de Montréal, était à Waterloo dimanche dernier, rendant visite à son fils M. Bernard

les présentes d'octroyer des permis à un hôtel seulement:

a.—Pour la vente de bière en quantité de pas moins d'une bouteille à être consommée en dehors du magasin ou endroit où la vente se fera;

b.—Pour la vente des vins et bière à la bouteille ou au verre, dans un hôtel, pendant les repas;

c.—Pour la vente de la bière au vert sans repas dans une salle d'un hôtel dans les limites de la dite Municipalité telle salle à être désignée par la dite Commission.

2.—Le présent règlement sera soumis tel que requis par la loi, pour ratification aux électeurs municipaux du dit village d'Adamsville à la date et endroit annoncé par Avis Public, publié suivant la loi et deviendra en force seulement après avoir été approuvé par le vot. de la majorité en nombre des dits électeurs et lorsque les délais légaux seront expirés.

Passé en cont. il ce sixième jour de juillet mil neuf cent vingt-neuf, (1929).

(Signé), Octave Huot, Maire.

Philius Neveu, Sec.-Trés.

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC, MUNICIPALITE DU VILLAGE D'ADAMSVILLE.

AUX ELECTEURS MUNICIPAUX DU DIT VILLAGE

AVIS PUBLIC est par le présent donné par Philius Neveu, secrétaire-trésorier de la dite Municipalité:

Qu'une assemblée des Electeurs Municipaux de la dite municipalité sera tenue en l'hôtel de Ville du dit Village d'Adamsville, lundi le cinquième (5) jour d'août prochain, à dix heures (10), de l'avant-midi, pour approuver ou désapprouver le règlement No. 21 passé par le conseil municipal de la dite Municipalité à sa session spéciale tenue le six (6) juillet, et relatif à autoriser la Commission des Liqueurs de Québec d'octroyer des permis de vente de la bière et de vins à un hôtel seulement dans les limites de la dite Municipalité et lequel règlement est publié en même temps que les présentes.

Toutes personnes intéressées sont par les présentes notifiées d'être là et alors présentes.

Donné à Adamsville, Québec, ce sixième jour de juillet mil neuf cent vingt-neuf, (1929).

(Signé), Philius Neveu Sec-Trés.

Vraie Copie Philius Neveu, Sec.-Trés.

JE, sousigné, Philius Neveu, secrétaire-trésorier du Conseil Municipal du village d'Adamsville certifie par les présentes sous mon serm. d'office, que ce qui précède est vraie copie du règlement No. 21 tel que passé par le dit Conseil le six (6) juillet et demeurant parmi les archives du dit Conseil.

Donné à Adamsville, Qué., ce sixième (6) jour de juillet mil neuf cent vingt-neuf, (1929).

(Signé), Philius Neveu, Sec-Trés.

Vraie Copie Philius Neveu, Sec.-Trés.

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC, MUNICIPALITE DU VILLAGE D'ADAMSVILLE

AUX ELECTEURS MUNICIPAUX DU DIT VILLAGE.

AVIS PUBLIC est par le présent donné par le sousigné Philius Neveu secrétaire-trésorier de la dite municipalité qu'à une session qui avaient été ajournée le 3ème jour de juillet du conseil municipal de la dite municipalité tenue en la salle municipale dans le village d'Adamsville samedi le 6ème jour de juillet courant pour le règlement No. 21 de ce conseil concernant l'autorisation donnée à la Commission des Liqueurs de Québec d'octroyer des permis pour la vente de bière et de vins dans les limites de la dite municipalité, a été passée comme suit:—

REGLEMENT (No. 21.

A une assemblée ajournée du conseil municipal du village d'Adamsville, Co. de Brome tenue à la salle publique samedi le 6 juillet mil neuf cent vingt-neuf (1929), à sept heures de l'après-midi à laquelle session étaient présents: MM. O. Huot, maire, J. E. Neveu, E. Bouchard, P. Gince, A. Daigle, E. Chabot, et J. Ostiguy, sous la présidence du Maire.

Il est statué et ordonné par le règlement de ce conseil comm. suit: ATTENDU que l'acte de Tempérance du Canada a été rappelé et révoqué dans et pour le dit Comté de Brome dans les limites duquel est situé le dit village d'Adamsville.

ATTENDU que la Municipalité du Village d'Adamsville est en droit de se prévaloir des provisions de l'acte des liqueurs de Québec II Georges V. Chapitre 24 et amendement et de réquérir la Commission des Liqueurs de Québec d'octroyer des permis à un hôtel seulement pour la vente de vins et bière dans les limites de la susdite Municipalité.

ATTENDU que des pouvoirs sont conférés à ce Conseil par la loi des Liqueurs de Québec, II Georges V. Chapitre 24 pour réquérir la dite Commission des Liqueurs de Québec d'octroyer des permis à un hôtel seulement pour la vente de vins et bière dans les limites de la susdite Municipalité.

ATTENDU qu'un avis de motion a été donné à la session de ce conseil mercredi, le troisième jour de juillet courant, du présent règlement, a été passé à la présente session à l'effet de demander à la Commission d'octroyer des permis à un hôtel seulement pour la vente de vins et bière;

Il est statué et ordonné comme suit:—

REGLEMENT No. 21.

1.—Le Conseil Municipal du dit Village d'Adamsville requiert la Commission des Liqueurs de Québec, par

CARTES PROFESSIONNELLES ET D'AFFAIRE

AVOCATS

GIROUX & DELANEY AVOCATS L. A. Giroux, C.R. — P. E. Delaney, SWEETSBURG, — GRANBY.

NOTAIRES

R.-R. BACHAND Notaire, Waterloo, P.Q. Bureau: au dessus du magasin Clément & Frères.

A. BOULAY Notaire, Successeur de Jodoin & Boulay Waterloo, P.Q.

DENTISTES

Dr C.-E. BLAULIEU Successeur du Dr H. Frechette DENTISTE GRANBY, Qué.

SPECIALITE Dentiers en Or, Aluminium et Caoutchouc Ponts en Or.

Tel. Résidence No. 232

Dr. J. E. HEBERT CHIRURGIEN-DENTISTE Tel. 227. Waterloo, Qué.

Phone 154

Dr. A. TRUDEAU Ex-interne des hôpitaux de Paris Spécialité des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge.

SHERBROOKE, Qué

ELISEE GAUDET L.L. AVOCAT ET PROCUREUR Bureau chez: R. R. BACHAND, N.P. Tel. Bureau No. 161 Tel. Residence No. 47 WATERLOO, Qué.

S'agit-il de vos yeux? GARRIÈRE 271 SENEVAL MONTREAL Tel. Lancaster 7070. Optométristes-Opticiens à l'Hôtel-Dieu. 271 rue Ste-Catherine Est. Ancien No. 207 Salons privés pour l'ajustement des yeux artificiels. Nous n'avons pas de représentants et nous prions nos lecteurs et clients de se méfier des charlatans qui se font une réclame de notre nom

J. - U. POIRIER C.P. A. COMPTABLE PUBLIC LICENCIE Vérification, Organisation de comptabilité, commerciales, industrielles et municipales. SPECIALITE: — VERIFICATION DE LIVRES DE MUNICIPALITES ET COMMISSIONS COLAIRES. Etablissement de prix de revient. Bureau chez: A. Boulay, N. P. WATERLOO, P. Q.

Demandez notre Liste de Prix Pour Tôle "PERFECTION" En longueur de 2 pieds à 10 pieds No. 1 Qualité, par carré Coffre Uni.....6 x 6 7 1/2 x 7 1/2 9 x 9 12 x 12 15 x 15 Coffre Ondulé.....6 pces 9 pces 12 pces Drape ondulé...6 pces 12 pces Coffre du Bout.....6 pces 9 pces 12 pces Rondelles en Plomb..... Clou Plombé.... 1 1/2, 1 3/4, 2, 2 1/2 Ventilateurs sur Base Carré.....10 pces 15 pces 20 pces S'ADRESSER A S. LEBRUN, MANUFACTURIER WATERLOO

Nouveau Mixte Canadien Tabac COMME PAPA Mes Amis les Bons Fumeurs, Le Tabac COMME PAPA est d'une qualité toujours la même et reconnue pour ne pas fatiguer les nerfs. Les hommes malades le fument avec aisance. Il est un mélange de tabac canadien purement naturel. Un gros paquet à 10c. contenant coupon-prime. Demandez notre catalogue de primes. En vente partout. Manufacturé par LA CIE. DE TABAC TERREBONNE Terrebonne, Qué.

VOTRE DERNIERE CHANCE Encore 4 Jours de vente La Vente se finie Samedi soir PROFITEZ-EN W. L. DESNOYERS Waterloo, Qué.

1.—Le Conseil Municipal du dit Village d'Adamsville requiert la Commission des Liqueurs de Québec, par